



**SAMSUNG**

# TELEWIZOR KOŁOROWY

## Instrukcja Obsługi

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej do wglądu w przyszłości.

**TELEGAZETA**  
**FUNKCJA PIP** (OBRAZ W OBRAZIE) (w zależności od modelu)  
**AV-LINK** 

 **DOLBY SURROUND**  
**PRO • LOGIC**

## Ważne informacje gwarancyjne dotyczące formatów wyświetlania telewizora

POL

**O**dbiorniki TV ze standardowymi ekranami (w przypadku których stosunek szerokości do wysokości ekranu wynosi 4:3) przeznaczone są przede wszystkim do oglądania pełnoklatkowych sekwencji wideo nadawanych w formacie standardowym. Wyświetlane na nich powinny być obrazy ruchome nadawane w standardowym formacie 4:3. Tygodniowo czas wyświetlania obrazów i grafiki nieruchomej, np. czarnych pasów u dołu i góry ekranu charakterystycznych dla formatu Letterbox (obrazy panoramiczne), nie powinien przekraczać 15 proc. całkowitego czasu oglądania telewizji.

**S**zerokoe ekranowe odbiorniki TV (w przypadku których stosunek szerokości do wysokości ekranu wynosi 16:9) przeznaczone są przede wszystkim do oglądania panoramicznych pełnoklatkowych sekwencji wideo. Wyświetlane na nich powinny być obrazy ruchome zapisane w panoramicznym formacie 16:9 lub obrazy rozszerzone do wielkości ekranu, jeśli dany model odbiornika oferuje taką funkcję. Tygodniowo czas wyświetlania obrazów i grafiki nieruchomej, np. czarnych pasów z boku ekranu podczas programowania telewizora lub odtwarzania nierozszerzonego obrazu telewizyjnego w standardowym formacie), nie powinien przekraczać 15 proc. całkowitego czasu oglądania telewizji.

**B**ez względu na rodzaj odbiornika TV czas wyświetlania innych tekstów i obrazów nieruchomych, np. raportów giełdowych, gier wideo, znaków graficznych stacji telewizyjnych, stron internetowych oraz wzorów i grafiki komputerowej, również należy ograniczyć zgodnie z powyższymi zaleceniami. ***Dłuższe wyświetlanie obrazów nieruchomych może spowodować nierówne starzenie się kineskopu, wskutek czego na obrazie telewizyjnym widoczne będą słabe, ale stałe odbicia. Aby temu zapobiec, należy starać się różnicować oglądane programy i obrazy, tak aby wyświetlać na ekranie przede wszystkim obrazy ruchome, unikając obrazów nieruchomych czy czarnych pasów.*** Jeśli odbiornik TV umożliwia zmianę formatu obrazu, należy użyć odpowiednich funkcji, tak aby wyświetlany obraz zajmował cały ekran.

**N**ależy zachować ostrożność podczas wyboru formatu odtwarzania obrazu telewizyjnego oraz czasu korzystania z niego. Nierówne starzenie się kineskopu w wyniku wyboru i używania innych formatów obrazu, a także odbicia na ekranie nie są objęte ograniczoną gwarancją udzielaną przez firmę Samsung.

- ◆ Nie wystawiaj telewizora na działanie ekstremalnych temperatur lub wilgotności.
- ◆ Nie wystawiaj telewizora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- ◆ Nie stawiaj na telewizorze lub w jego pobliżu jakichkolwiek pojemników z płynami.
- ◆ Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na odbiorniku telewizyjnym, nie wolno na nim również stawiać wazonów wypełnionych wodą.
- ◆ Podczas burzy (szczególnie gdy występują wyładowania atmosferyczne) odłącz telewizor od źródła zasilania i anteny.
- ◆ Nie należy skręcać lub w inny sposób obciążać mechanicznie kabla sieciowego.
- ◆ Nie należy przeciążać gniazd sieciowych ani rozgałęźników, ponieważ grozi to pożarem lub porażeniem prądem.
- ◆ Do czyszczenia odbiornika telewizyjnego należy używać miękkiej, suchej, bezpyłowej ściereczki.
- ◆ Jeżeli telewizor zostanie uszkodzony, nie próbuj go naprawiać. Skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisu.
- ◆ Jeżeli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie i pozostaw w chłodnym i suchym miejscu.
- ◆ Należy unikać upuszczania pilota.



Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań przemysłowych

## Ostrzeżenie

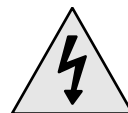


**OSTRZEŻENIE**  
RYZYSKO PORAŻENIA  
PRĄDEM ELEKTRYCZNYM  
NIE OTWIERAĆ



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKAĆ RYZYKA PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMUJ TYLNEJ POKRYWY. NIE WYSTĘPUJĄ TAM CZĘŚCI OBSŁUGIWANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. OBSŁUGĘ TAKĄ POZOSTAW WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.

Znak błyskawicy w trójkącie oznacza występowanie niebezpiecznego wysokiego napięcia wewnątrz urządzenia.



Znak wykrzyknika w trójkącie oznacza ważne instrukcje dotyczące niniejszego urządzenia.



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKAĆ SZKÓD ZWIĄZANYCH Z POŻAREM CZY PORAŻENIEM ELEKTRYCZNYM NIGDY NIE WYSTAWIAJ NINIEJSZEGO URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI



Napięcie zasilania oznaczone jest z tyłu telewizora; częstotliwość 50- 60 Hz.

## Spis treści (ciąg dalszy)

◆ WSTĘP	
■ Instrukcje bezpieczeństwa.....	3
■ Ostrzeżenie .....	3
◆ PODŁĄCZANIE I PRZYGOTOWANIE TELEWIZORA	
■ Panele sterowania (w zależności od modelu) .....	6
■ Panele podłączeniowe (w zależności od modelu).....	7
■ Pilot zdalnego sterowania (w zależności od modelu) .....	9
■ Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania .....	10
■ Podłączenie anteny lub sieci TV kablowej.....	11
■ Podłączenie magnetowidu bez AV-Link .....	11
■ Podłączenie odbiornika satelitarnego .....	12
■ Podłączenie dekodera .....	12
■ Podłączenie dodatkowych głośników .....	13
■ Włączanie i wyłączanie telewizora .....	14
■ Przelaczanie telewizora w tryb czuwania.....	14
■ Zapoznanie się z pilotem zdalnego sterowania.....	15
■ Funkcja Plug and Play.....	16
■ Wybór języka obsługi.....	17
■ Ustawianie podstawowego poziomu zbieżności barw .....	18
■ Korzystanie z funkcji Idealna Ostrość .....	19
◆ USTAWIANIE KANAŁÓW	
■ Automatyczne strojenie kanałów .....	20
■ Sortowanie zapamiętanych kanałów .....	21
■ Ręczne strojenie kanałów.....	22
■ Nadawanie nazw kanałom.....	24
■ Włączanie blokady dostępu i pomijanie niepotrzebnych kanałów.....	25
■ Wybór kanału według informacji .....	26
◆ UŻYWANIE TELEWIZORA (ciąg dalszy)	
■ Włączanie/wyłączanie funkcji cyfrowej redukcji szumów (DNR) .....	27
■ Używanie funkcji LNA (wzmacniacza niskoszumowego) (Opcja) .....	28
■ Ustawienie trybu niebieskiego tła.....	28
■ Wybór formatu obrazu.....	29
■ Zmiana standardu obrazu .....	30
■ Regulacja parametrów obrazu .....	30
■ Regulacja głośności.....	31
■ Automatyczna regulacja głośności .....	31
■ Chwilowe wyłączenie dźwięku .....	32
■ Wybór trybu dźwięku (w zależności od modelu) .....	32
■ Wybór standardu dźwięku.....	33
■ Regulacja parametrów dźwięku .....	33

## Spis treści

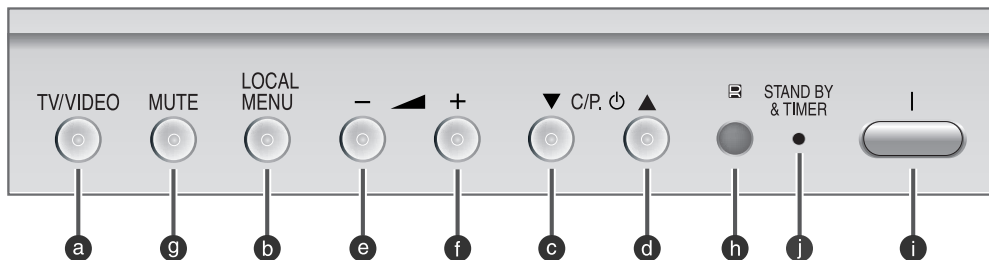
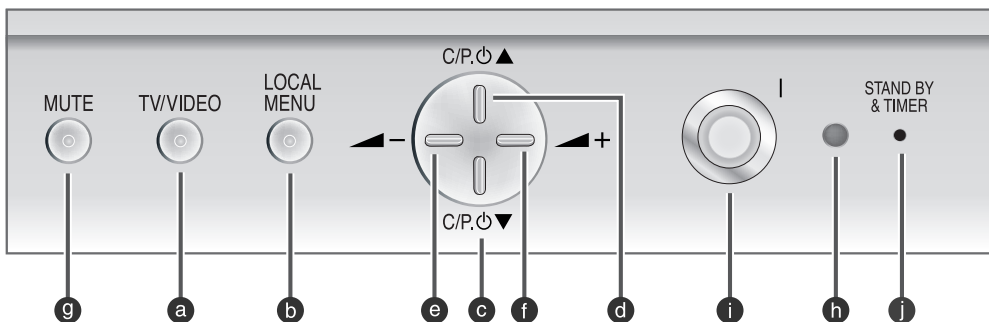
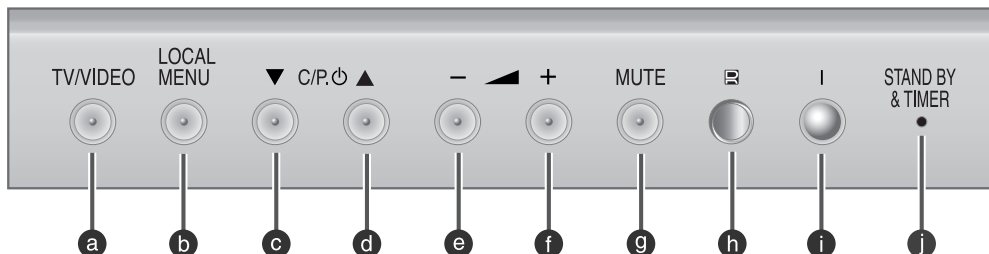
◆ UŻYWANIE TELEWIZORA	
■ Ustawienia trybu Dolby Pro-logic.....	34
■ Regulacja dźwięku w systemie Dolby.....	35
■ Ustawianie automatycznego wyłączenia urządzenia.....	36
■ Ustawianie czasu i automatyczne włączanie/wyłączanie telewizora.....	37
■ Funkcja obrazu w obrazie PIP (Picture in Picture)(Opcja).....	38
◆ UŻYWANIE FUNKCJI TELEGAZETY	
■ Funkcja telegazety.....	40
■ Wyświetlanie ekranu telegazety.....	41
■ Wybór opcji wyświetlania informacji.....	42
■ Wybór strony telegazety.....	43
◆ UŻYWANIE FUNKCJI AV-LINK	
■ Nowa funkcja AV-Link.....	44
■ Podłączenie magnetowidu wyposażonego w AV-Link.....	44
■ Sterowanie magnetowidem za pomocą funkcji AV-Link.....	45
■ Nagrywanie bezpośrednie za pomocą funkcji AV-Link.....	46
■ Programowanie timera nagrywania.....	47
◆ DODATKOWE INFORMACJE O POŁĄCZENIACH	
■ Jak podłączyć system audio/video.....	48
■ Wskazówki i zalecenia dotyczące podłączeń sprzętu.....	49
■ Podłączenie do gniazd wejściowych/wyjściowych AV-1, 2 lub 3 SCART.....	50
■ Podłączenie do gniazda wejściowego RCA (w zależności od modelu).....	50
■ Podłączenie do gniazda wejściowego S-VIDEO (w zależności od modelu).....	51
■ Podłączenie do wyjścia Audio.....	51
■ Podłączenie do gniazda wejściowego DVD.....	52
■ Oglądanie obrazu ze źródeł zewnętrznych.....	52
◆ ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYWANIA	
■ Zmiana ustawień pilota.....	53
■ Podłączenie złącza SCART Ext1, Ext2 lub Ext.....	54
■ Problemy: Zanim wezwiesz serwis.....	55

### Symbole



## Panele sterowania (w zależności od modelu)

POL



a) WYBÓR ŹRÓDŁA SYGNAŁU (TV/VIDEO)

b) DOSTĘP DO MENU

c) POPRZEDNI KANAŁ

d) NASTĘPNY KANAŁ

e) ZMNIEJSZANIE GŁOŚNOŚCI

f) ZWIĘKSZANIE GŁOŚNOŚCI

g) CHWILOWE WYCISZENIE DŹWIĘKU

h) CZUJNIK ZDALNEGO STEROWANIA

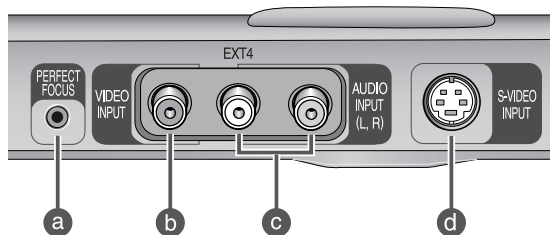
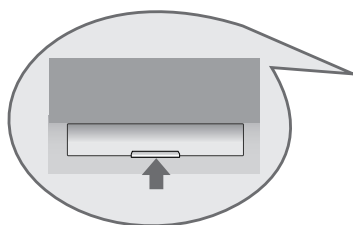
i) ZASILANIE

j) WSKAŹNIK TRYBU CZUWANIA

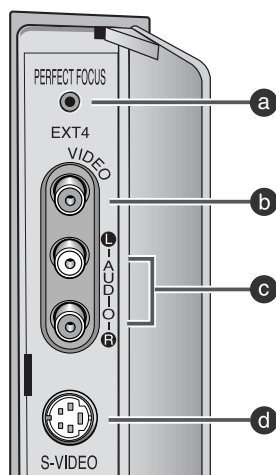
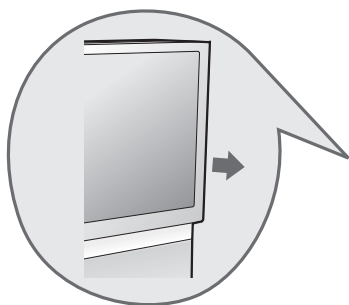
## Panele podłączeniowe (w zależności od modelu)

POL

### Przedni panel telewizora



### Panel boczny telewizora

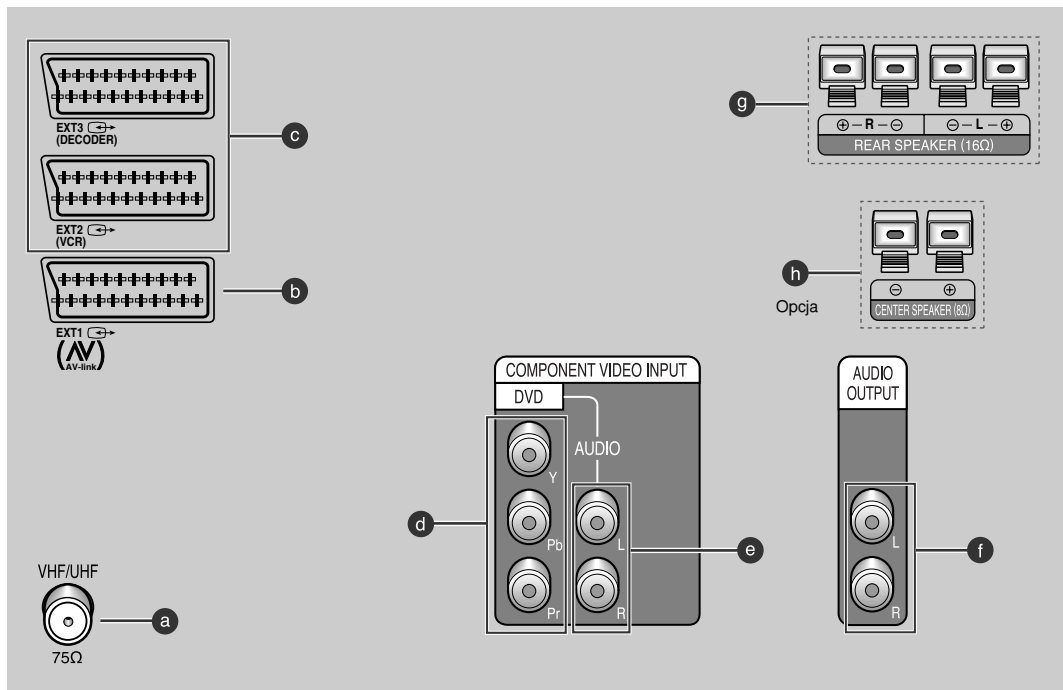


- a) IDEALNA OSTROŚĆ
- b) WEJŚCIE SYGNAŁU VIDEO
- c) WEJŚCIA SYGNAŁU AUDIO (L, R)
- d) WEJŚCIE SYGNAŁU S-VIDEO

## Panele podłączeniowe (w zależności od modelu)

POL

### *Tyłny panel telewizora*

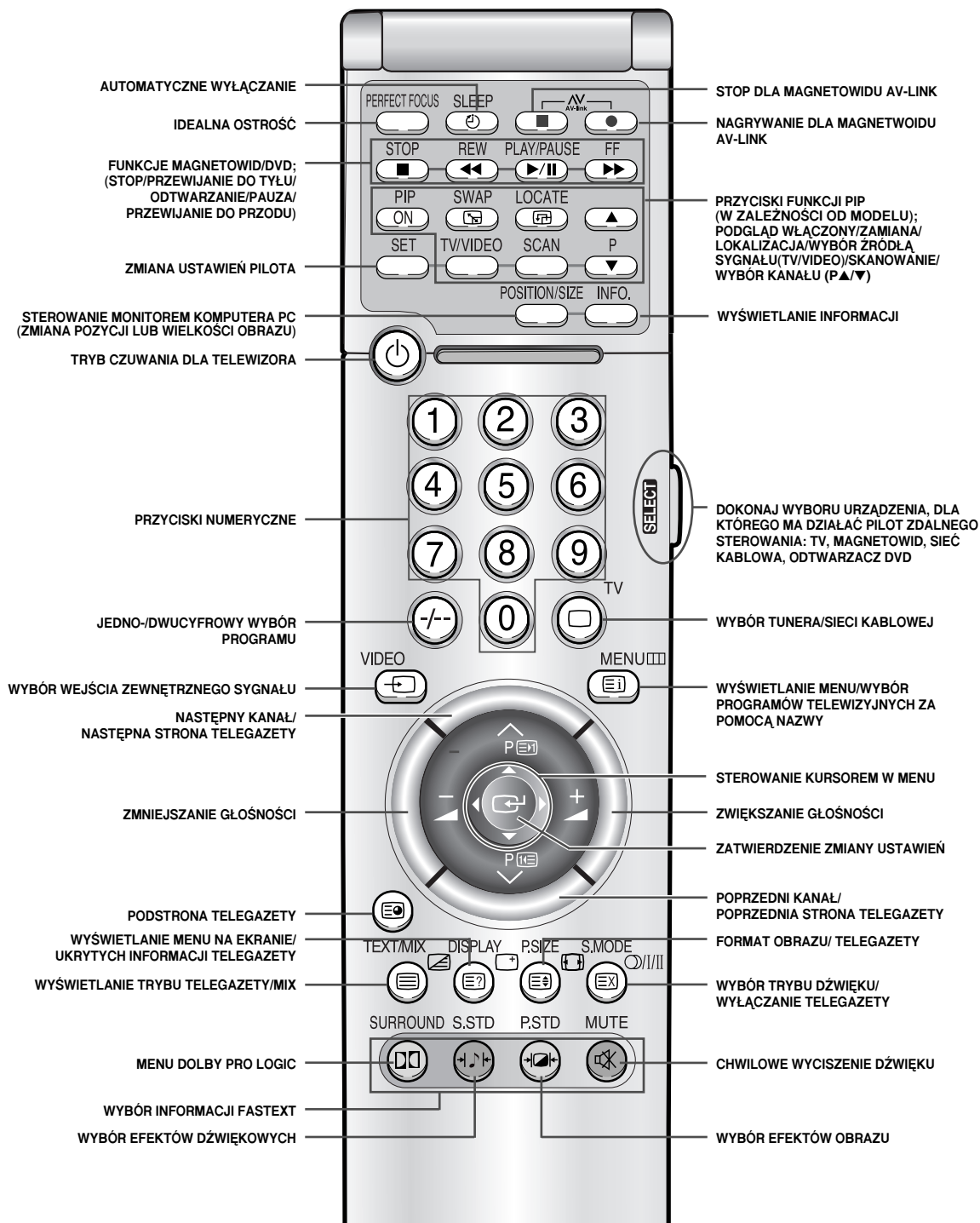


- a) GNIAZDO ANTENOWE KONCENTRYCZNE 75Ω ANTENY/SIECI TV KABLOWEJ
- b) WEJŚCIE/WYJŚCIE RGB AV
- c) WEJŚCIE/WYJŚCIE SYGNAŁU VIDEO
- d) WEJŚCIA DLA DVD
- e) WEJŚCIA DVD AUDIO
- f) WYJŚCIA RCA AUDIO
- g) GNIAZDA GŁOŚNIKOWE
- h) GNIAZDA GŁOŚNIKA CENTRALNEG



# Pilot zdalnego sterowania (w zależności od modelu)

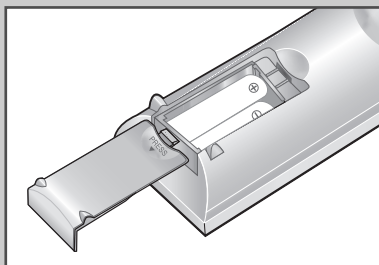
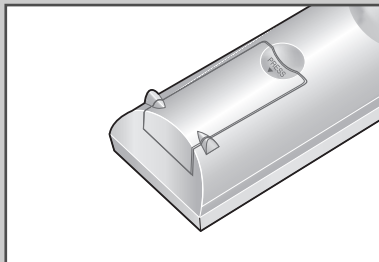
POL



➤ Działanie pilota zdalnego sterowania może być spowolnione lub zakłócone jeżeli w pobliżu telewizora znajduje się silne źródło sztucznego światła.

## Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania

POL



***Włożenie lub wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania jest konieczne:***

- ◆ ***Po zakupie telewizora***
- ◆ ***Jeżeli pilot zdalnego sterowania nie działa prawidłowo***

- 1 Zdejmij pokrywkę umieszczoną z tyłu pilota zdalnego sterowania wciskając ją w oznaczonym miejscu i następnie zsuwając pokrywkę w kierunku pokazanym strzałką.
- 2 Włóż dwie baterie typu R03, UM4, "AAA" 1.5V lub odpowiedniki zwracając uwagę na ich biegunowość:
  - ◆ + na baterii do + w przegródce pilota zdalnego sterowania
  - ◆ - na baterii do - w przegródce pilota zdalnego sterowania
- 3 Nałóż z powrotem pokrywkę wsuwając ją na swoje miejsce w kierunku pokazanym strzałką



Nie mieszaj różnych typów baterii np. alkalicznych z manganowymi.

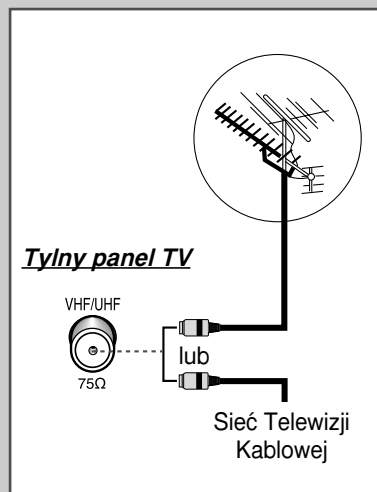
## Podłączenie anteny lub sieci TV kablowej

*Aby programy telewizyjne były odbierane prawidłowo, telewizor musi otrzymywać sygnał nadawczy z jednego z poniższych źródeł:*

- ◆ **Anteny zewnętrznej**
- ◆ **Telewizji kablowej**
- ◆ **Telewizji satelitarnej (szczegóły na str. 12)**

- 1 W pierwszych dwóch przypadkach podłącz koncentryczny kabel antenowy lub kabel sieci do gniazda antenowego 75Ω z tyłu telewizora.
- 2 Jeżeli używasz anteny wewnętrznej, może być potrzebne włączenie jej podczas strojenia Twojego telewizora aż do uzyskania ostrego i czystego obrazu. Więcej informacji znajduje się w rozdziale:
  - ◆ "Automatyczne strojenie kanałów" na stronie 20
  - ◆ "Manualne strojenie kanałów" na stronie 22

➤ Jeżeli chcesz zamówić usługi sieci TV kablowej, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem takiej sieci.

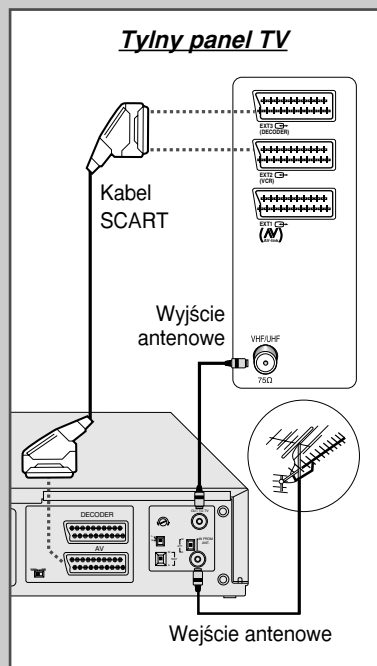


## Podłączenie magnetowidu bez AV-Link

*Możesz podłączyć magnetowid do telewizora używając:*

- ◆ **Kabla koncentrycznego**
- ◆ **Kabla SCART**

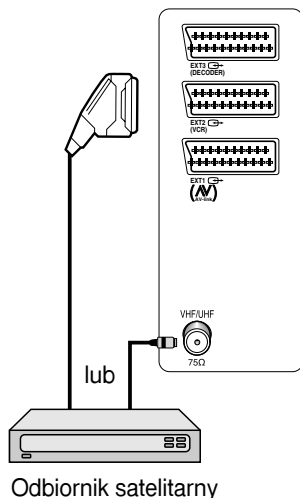
- 1 Podłącz kabel antenowy do właściwego gniazda wejściowego na magnetowidzie.
- 2 Podłącz kabel koncentryczny do:
  - ◆ Wyjściowego gniazda antenowego magnetowidu
  - ◆ Wejściowego gniazda anteny telewizyjnej
- 3 Aby uzyskać lepszą jakość obrazu i w dodatku uprościć procedurę ustawiania magnetowidu, można podłączyć kabel SCART do:
  - ◆ Gniazda AV (SCART) w magnetowidzie
  - ◆ Gniazda SCART z tyłu telewizora (więcej szczegółów na temat różnych możliwości podłączeń znajduje się na stronie 48)
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcją dostarczoną z Twoim magnetowidem aby dostroić go do telewizora.



## Podłączenie odbiornika satelitarnego

POL

### Tylny panel TV



**Aby odbierać programy telewizyjne przez sieci satelitarne, należy podłączyć odbiornik satelitarny do telewizora.**

- Jeżeli chcesz podłączyć równocześnie odbiornik satelitarny i magnetowid, powinieneś podłączyć:
- ◆ Odbiornik do magnetowidu
  - ◆ Magnetowid do telewizora (więcej szczegółów znajduje się na stronach 48-51)
- W innym wypadku podłącz odbiornik bezpośrednio do telewizora.

### **Podłączenie przy użyciu kabla SCART**

Podłącz kabel SCART odbiornika satelitarnego do jednego z gniazd SCART z tyłu telewizora (więcej szczegółów na temat różnych możliwości podłączeń znajduje się na stronie 48).

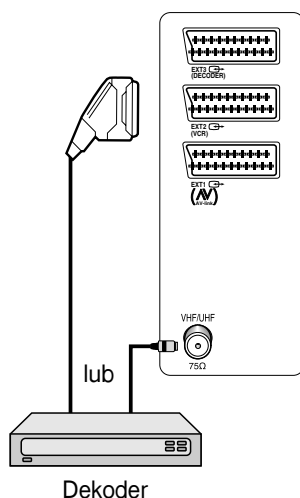
### **Podłączenie przy użyciu kabla koncentrycznego**

Podłącz kabel koncentryczny do:

- ◆ Gniazda wyjściowego odbiornika satelitarnego.
- ◆ Gniazda wejściowego anteny telewizyjnej.

## Podłączenie dekodera

### Tylny panel TV



**Aby odbierać transmisję zakodowanego sygnału, należy podłączyć dekodery do telewizora.**

- Jeżeli chcesz podłączyć równocześnie dekodery i magnetowid, powinieneś podłączyć:
- ◆ Dekoder do magnetowidu
  - ◆ Magnetowid do telewizora (więcej szczegółów znajduje się na stronach 48-51)
- W innym wypadku podłącz dekodery bezpośrednio do telewizora.

### **Podłączenie przy użyciu kabla SCART**

Podłącz kabel SCART odbiornika satelitarnego do jednego z gniazd SCART z tyłu telewizora (więcej szczegółów na temat różnych możliwości podłączeń znajduje się na stronie 48).

### **Podłączenie przy użyciu kabla koncentrycznego**

Podłącz kabel koncentryczny do:

- ◆ Gniazda wyjściowego odbiornika.
- ◆ Gniazda wejściowego anteny telewizyjnej.

## Podłączenie dodatkowych głośników

Jeżeli chcesz słuchać programu lub nagrywać używając systemu Dolby Surround, możesz podłączyć dodatkowe głośniki.

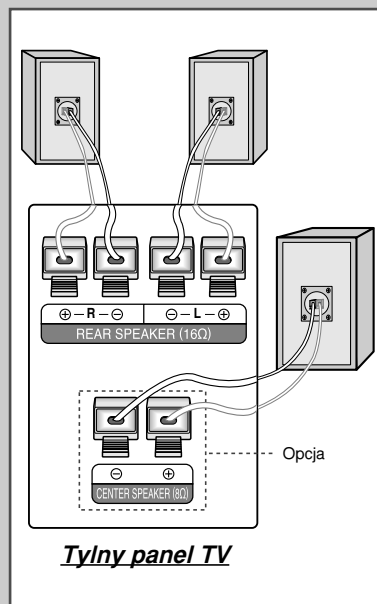
Z tyłu telewizora znajdują się cztery gniazda połączeniowe dla głośników:

- ◆ Dwa dla głośników lewych (oznaczone L)
- ◆ Dwa dla głośników prawych (oznaczone R)
- ◆ Dwa dla głośnika centralnego; Opcja

Aby uzyskać optymalną jakość dźwięku, podłącz :

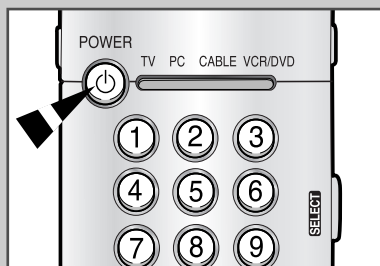
- ◆ Czerwony kabel do czerwonego gniazda
- ◆ Czarny kabel do czarnego gniazda

- 1 Aby podłączyć kabel do gniazda, wciśnij klapkę najdalej jak to możliwe.
- 2 Wsuń kabel do otworu, aż do końca osłonki plastikowej.
- 3 Zwolnij klapkę.  
Rezultat: Kabel jest zaciśnięty i dokładnie umieszczony.
- 4 Powtórz operację dla każdego kabla.
- 5 Drugi koniec kabla podłącz do gniazda w głośniku.




## Włączanie i wyłączanie telewizora

POL



*Przewód zasilający jest dołączony z tyłu telewizora.*

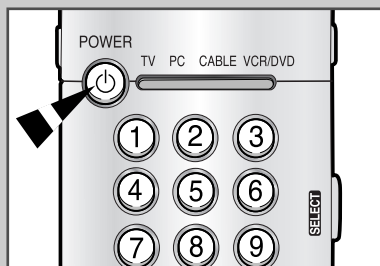
- 1 Włóż końcówkę przewodu zasilania do odpowiedniego gniazdka zasilającego.
  - Napięcie zasilania jest oznaczone z tyłu telewizora; częstotliwość 50 - 60 Hz.
- 2 Wciśnij przycisk ON/OFF ( I ) na przednim panelu telewizora.

Rezultat: Włączy się wskaźnik trybu czuwania.
- 3 Wciśnij przycisk **POWER** (  ) na pilocie zdalnego sterowania aby wyłączyć telewizor.

Rezultat: Zostanie automatycznie wybrany ostatnio oglądany program.

  - Jeżeli telewizor został włączony po raz pierwszy, wyświetli się prośba o dokonanie wyboru języka menu informacji wyświetlanych na ekranie (patrz strona 16).
- 4 Aby wyłączyć telewizor, należy ponownie wcisnąć przycisk ( I ) na przednim panelu telewizora.


## Przełączanie telewizora w tryb czuwania




*Państwa telewizor może być przełączany w tryb czuwania w celu zmniejszenia:*

- ◆ *Zużycia energii*
- ◆ *Zużycia lampy kineskopowej*

*Tryb czuwania może być użyteczny gdy chwilowo wyłączacie Państwo telewizor (na przykład na czas posiłku).*

- 1 Wciśnij przycisk **POWER** (  ) na pilocie zdalnego sterowania.

Rezultat: Obraz wyłączy się i na przednim panelu telewizora włączy się wskaźnik trybu czuwania.
- 2 Aby ponownie włączyć telewizor, po prostu ponownie wcisnąć przycisk **POWER** (  ) na pilocie zdalnego sterowania.

- Nie pozostawiaj telewizora w trybie czuwania na długi czas (na przykład na czas wakacji). Wyłącz zasilanie przyciskiem ON/OFF ( I ) na przednim panelu telewizora. Najlepszym wyjściem jest odłączenie od urządzenia zasilania i anteny.










# Zapoznanie się z pilotem zdalnego sterowania

POL

*Pilot zdalnego sterowania jest głównie używany do:*

- ◆ *Zmiany kanałów i regulacji głośności*
- ◆ *Dokonywania ustawień telewizora z użyciem systemu menu ekranowego*

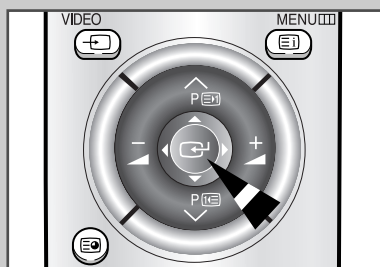
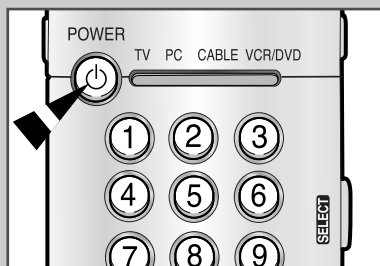
*Poniższa tabela prezentuje najczęściej używane przyciski i ich funkcje.*

Przycisk	Opis funkcji	Funkcja Menu
P 	Używany do wyświetlenia następnego zapisanego kanału.	-
P 	Używany do wyświetlenia poprzedniego zapisanego kanału	-
	➤ Aby wybrać kanał o dwucyfrowym numerze, wciśnij drugą cyfrę numeru niezwłocznie po pierwszej. Nieprawidłowe wprowadzenie numerów spowoduje wyświetlenie kanału o numerze jednocyfrowym.	
- 	Używany do zwiększenia poziomu głośności.	-
+ 	Używany do zmniejszania poziomu głośności.	-
	-	<p>Używany do:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Wyświetlenia podmenu zawierających możliwości wyboru dla aktualnej opcji menu.</li> <li>◆ Manualnego przeszukiwania kanałów do przodu/do tyłu.</li> <li>◆ Zwiększania/zmniejszania wartości opcji menu.</li> </ul>
	-	Używany do zatwierdzania wyboru.
<b>MENU</b> 	Używany do wyświetlenia systemu menu ekranowego.	Używany do powrotu do poprzedniego menu lub normalnego oglądania.
0 ~ 9	Używany do wyświetlania odpowiednich kanałów.	Używany do bezpośredniego wyświetlenia odpowiednich kanałów.
<b>TV</b> (  )	Używany do włączania telewizora znajdującego się w trybie czuwania.	Używany do wyjścia z systemu menu i bezpośredniego powrotu do normalnego oglądania.



## Funkcja Plug and Play

POL




**Kiedy telewizor jest włączony po raz pierwszy, automatycznie kolejno uruchomi się kilka podstawowych ustawień użytkownika. Dostępne są następujące ustawienia.**

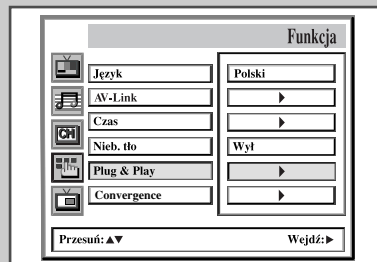
- 1 Jeżeli telewizor jest przełączony w tryb czuwania, wciśnij przycisk **POWER** (⏻) na pilocie zdalnego sterowania.  
  
**Rezultat:** Wyświetli się wskazanie **Plug & Play**. Będzie migało przez chwilę a następnie automatycznie włączy się menu ustawień **Język (Language)**.
- 2 Wybierz żądany język przesuwając joystickiem w górę lub w dół.
- 3 Wciśnij na joysticku przycisk (↩) aby zatwierdzić wybór.  
  
**Rezultat:** Wyświetli się wskazanie **Spr. Antenę (Antenna input check)**.
- 4 Upewnij się, że antena jest podłączona do telewizora. Wówczas wciśnij przycisk (↩) na joysticku.  
**Rezultat:** Wyświetli się wskazanie **Kraj (Country)** (lub **Obszar (Area)**) (w zależności od modelu).
- 5 Wybierz swój kraj (lub obszar) przesuwając joystickiem w górę lub w dół.
- 6 Wciśnij przycisk joystick (↩) aby zatwierdzić wybór.  
**Rezultat:** Wyświetli się menu **ATM** (lub **Pamięć automatyczna (Auto store)**) (w zależności od modelu).
- 7 Aby rozpocząć wyszukiwanie wciśnij przycisk joystick (↩).  
  
**Rezultat:** Przeszukiwanie rozpocznie się automatycznie. Kanaly będą sortowane i zapisywane według kolejności w jakiej znajdują się w przeszukiwanym zakresie częstotliwości, (pierwszy o najniższej, ostatni o najwyższej częstotliwości). Następnie wyświetli się program wybrany pierwotnie.  
  
➤ Aby zatrzymać przeszukiwanie zanim się zakończy lub powrócić do normalnego oglądania, wciśnij przycisk **TV** (⏻).
- 8 Po zakończeniu pojawi się komunikat **Enjoy viewing your new TV (Miłego oglądania)** i będzie wyświetlony zapamiętany kanał.



## Funkcja Plug and Play (ciąg dalszy)




POL

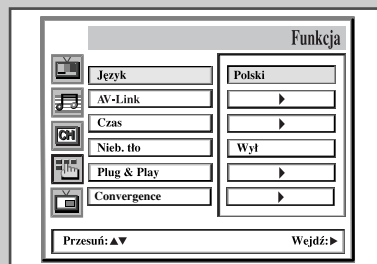
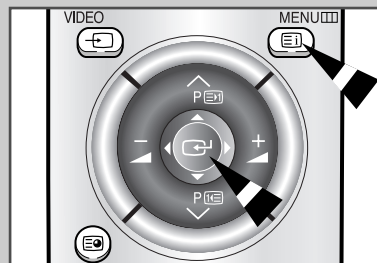
- 1 Wciśnij przycisk **MENU**   
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja (Function)**.  
Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Funkcja (Function)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Plug & Play**.
- 5 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie **Plug & Play**.
- 6 Dalsze informacje dotyczące ustawień, znajdują się na stronie obok.



## Wybór języka obsługi

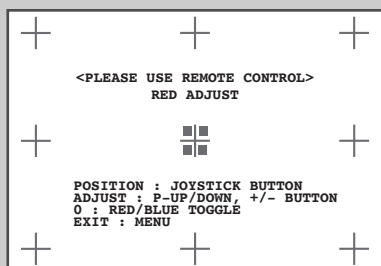
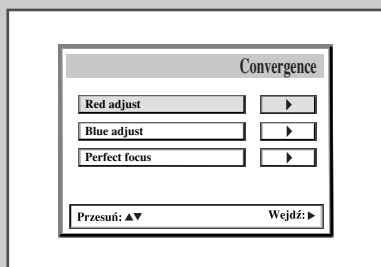
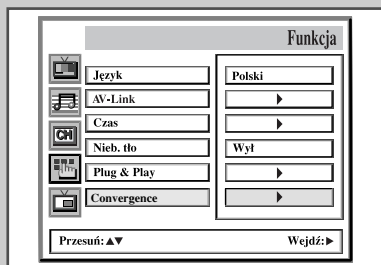
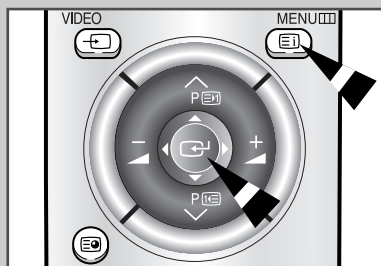
*Przy pierwszym włączeniu telewizora musi być wybrany język wyświetlanych menu i komunikatów.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU**   
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja (Function)**.  
Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Funkcja (Function)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie **Język (Language)**.
- 4 Ponownie przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się lista dostępnych języków.
- 5 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrany właściwy język.
- 6 Wciśnij przycisk  aby zatwierdzić wybór.
- 7 Jeżeli jesteś zadowolony z ustawień, wciśnij przycisk **TV** () aby powrócić do normalnego oglądania.



## Ustawianie podstawowego poziomu zbieżności barw

POL





**Ustawianie podstawowego poziomu zbieżności barw**  
*Jeśli kolory na ekranie robią wrażenie rozmazanych lub "rozmytych", najprawdopodobniej należy dokonać zmiany ustawienia poziomu zbieżności barw. Regulacja zbieżności barw jest możliwa tylko za pomocą pilota (nie ma możliwości dokonania tej regulacji za pomocą przycisków znajdujących się na przednim panelu odbiornika).*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja (Function)**.  
Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Funkcja (Function)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Convergence**.
- 5 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Po wybraniu funkcji **Red adjust** ustawiamy najpierw kolor **Convergence**.
- 6 Ponownie przesunąć joystick w prawo.  
Rezultat: Na ekranie pojawi się siatka nitek.
- 7 Ustawić zbieżność barw za pomocą pilota.
  - Jeśli widoczna jest pozioma czerwona linia, należy użyć przycisków **P** i **P** aby przesunąć tę linię w taki sposób, aby pokrywała się ona z poziomą linią środkową (pozioma linia sygnału powinna być więc jak najbardziej biała).
  - Jeśli widoczna jest pionowa czerwona linia, należy użyć przycisków **▲** i **▲** aby przesunąć tę linię w taki sposób, aby pokrywała się ona z pionową linią środkową (pionowa linia sygnału powinna być więc jak najbardziej biała).
- 8 W celu ustawienia koloru niebieskiego należy postępować zgodnie z powyższymi wskazówkami.
- 9 Po poprawnym ustawieniu zbieżności koloru niebieskiego należy przycisnąć przycisk **TV** () w celu kontynuacji normalnego oglądania programu.

➤ Ponieważ wykonanie ustawienia zbieżności centralnej nie jest możliwe po wykonaniu ustawienia zbieżności bocznej, należy najpierw dokonać ustawienia zbieżności centralnej

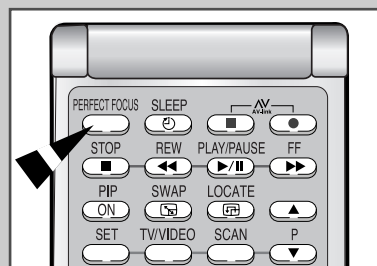
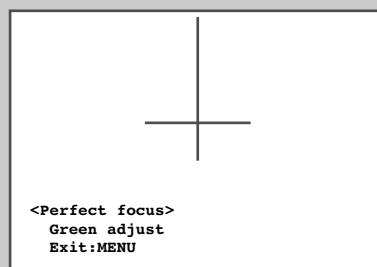
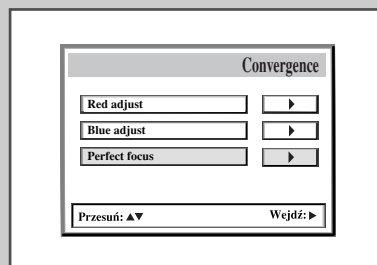
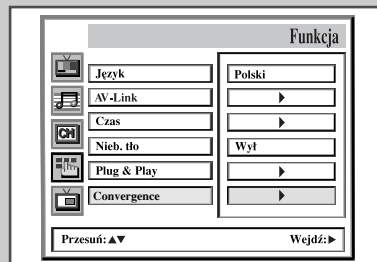
## Korzystanie z funkcji Idealna Ostrość

POL

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja (Function)**.  
Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Funkcja (Function)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Convergence**.
- 5 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego **Perfect focus**.
- 6 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Perfect focus**.
- 7 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Z funkcji Idealna Ostrość należy korzystać w następującej kolejności: **zielony → czerwony → niebieski**.  
  
Kursor zacznie mrugać przez sekundę, po czym funkcja Idealna Ostrość zostanie zakończona.
- 8 Wciśnij przycisk **TV** () aby powrócić do normalnego oglądania.

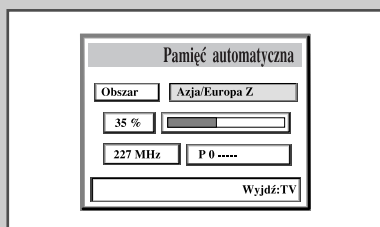
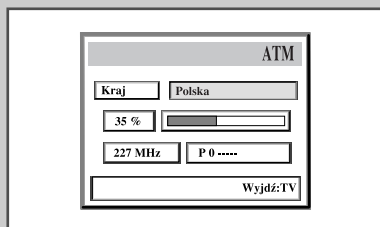
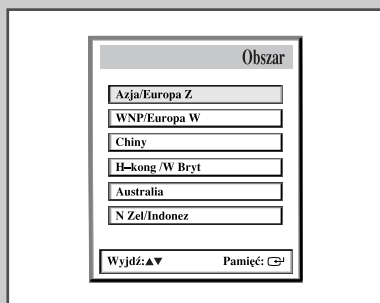
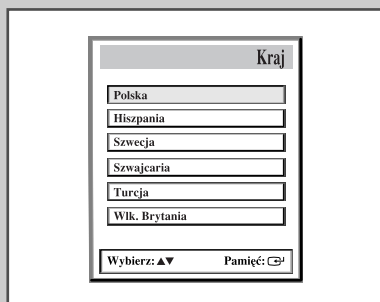
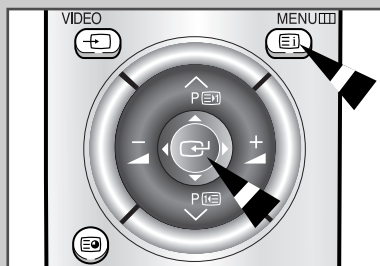
➤ **Można korzystać z funkcji Idealna Ostrość naciskając po prostu przycisk "PERFECT FOCUS" na pilocie.**

- ♦ Jeśli dojdzie do jakiegokolwiek błędu podczas korzystania z funkcji Idealna Ostrość, funkcję należy wykonać ponownie.
- ♦ Jeśli nie mogą Państwo dokonać regulacji po wywołaniu funkcji Idealna Ostrość, należy dokonać regulacji ręcznie. Jeśli nadal nie jest możliwe dokonanie ustawień, należy się skontaktować z Biurem Obsługi Klienta.
- ♦ Jeśli funkcja Idealna Ostrość zostanie przez Państwa włączona przypadkiem, można wcisnąć przycisk **MENU** w celu jej zakończenia.



# Automatyczne strojenie kanałów

POL



*Można przeszukać zakres dostępnych częstotliwości, (dostępność zależy od Twojego kraju). Automatycznie wybrane numery programów mogą nie odpowiadać aktualnym czy żądanym numerom programów. Jakkolwiek można manualnie sortować numery programów i usunąć kanały telewizyjne, których nie chcesz oglądać (więcej szczegółów znajduje się na stronach 21~23).*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** ☐ .  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Kanał (Channel)**.  
Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Kanał (Channel)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie **Kraj (Country)** (lub **Obszar (Area)**).
- 4 Ponownie przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się lista krajów (lub obszarów).
- 5 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać swój kraj.  
➤ Jeśli wybrana jest opcja **Inne (Others)**, a nie chcesz przeszukiwać zakresu PAL, przejdź do manualnego strojenia kanałów (patrz str. 22)
- 6 Wciśnij przycisk (☐) aby zatwierdzić wybór.
- 7 Wciśnij przycisk **MENU** ☐ .  
Rezultat: Ponownie wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Kanał (Channel)**.
- 8 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać **ATM (lub Pamięć automatyczna (Auto store))**.
- 9 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **ATM (lub Pamięć automatyczna (Auto store))**.
- 10 Wciśnij przycisk joystick (☐) aby rozpocząć przeszukiwanie.  
Rezultat: Przeszukiwanie zakończy się automatycznie. Kanały zostaną posortowane i zapamiętane w kolejności odpowiadającej ich częstotliwościom w przeszukiwanym zakresie częstotliwości, (pierwszy o najniższej na ostatni o najwyższej). Następnie wyświetli się program wybrany pierwotnie.  
➤ Aby zatrzymać przeszukiwanie zanim się zakończy, wciśnij przycisk **TV** (☐).
- 11 Kiedy kanały zostały zapamiętane, można:
  - ◆ Sortować je w żądanej kolejności (patrz strona 21)
  - ◆ Usunąć kanał (patrz strona 25)
  - ◆ Dostroić odbiór kanału w razie konieczności (patrz strona 23)
  - ◆ Nadać nazwy zapamiętanym kanałom (patrz strona 24)
  - ◆ Włączyć/wyłączyć funkcję cyfrowej redukcji szumów DNR (Digital Noise Reduction) (patrz strona 27)

## Sortowanie zapamiętanych kanałów

*Operacja sortowania pozwala na zmianę numerów zapamiętanych kanałów. Niniejsza operacja może być niezbędna po użyciu funkcji ATM. Możesz również usunąć te kanały, których nie chcesz zachować.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [ ] .

Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.

- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Kanał (Channel)**.

Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Kanał (Channel)**.

- 3 Przesuń joystick w prawo.

- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Sortuj (Sort)**.

- 5 Przesuń joystick w prawo.

Rezultat: Wyświetli menu opcji **Sortuj (Sort)**.

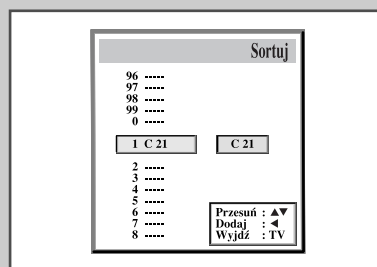
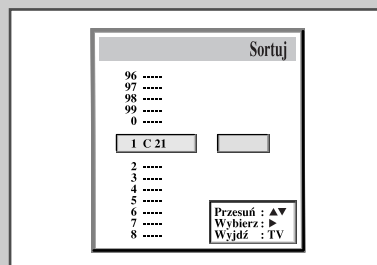
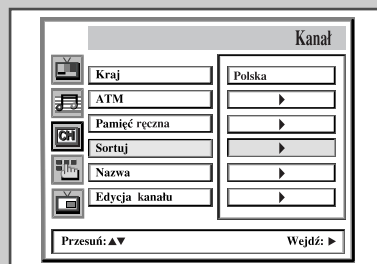
- 6 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać kanał, który chcesz przenieść. Następnie przesuń joystick w prawo.

- 7 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać numer programu, pod który ma być przeniesiony kanał.

- 8 Przesuń joystick w lewo.

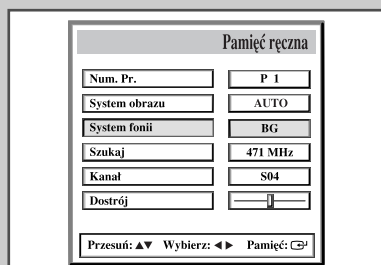
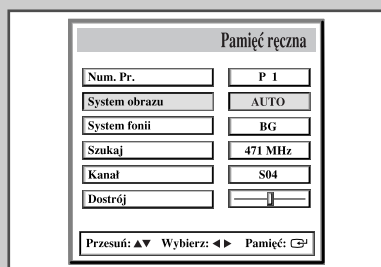
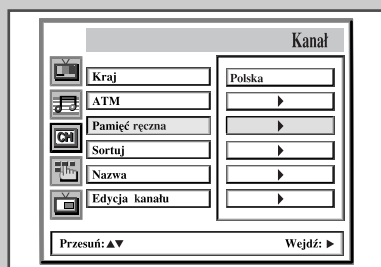
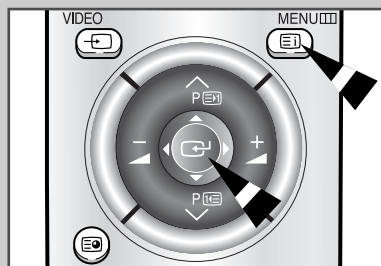
Rezultat: Kanał zostanie przeniesiony na nową pozycję i wszystkie inne kanały zostaną odpowiednio przesunięte.

- 9 Powtarzaj kroki od **6** do **8** aż wszystkie kanały zostaną przyporządkowane żądanym numerom programów.



## Ręczne strojenie kanałów

POL



*Można zapamiętać do 100 kanałów telewizyjnych, włączając kanały otrzymywane przez sieci kablowe.*

*W czasie manualnego strojenia kanałów można wybrać:*

- ◆ Czy zapamiętać każdy ze znalezionych kanałów
- ◆ Numer programu, pod którym chce się zapamiętać każdy zestrojony kanał.

1 Wciśnij przycisk **MENU** .

Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.

2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Kanał (Channel)**.

Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Kanał (Channel)**.

3 Przesuń joystick w prawo.

4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Pamięć ręczna (Manual store)**.

5 Przesuń joystick w prawo.

Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **Pamięć ręczna (Manual store)**.

6 Jeżeli to konieczne, wyświetl wymagany standard nadawania przesuwając joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję System obrazu, wybieranej przesunięciem joysticka w prawo lub w lewo. Systemy kolorów są wyświetlane w następującej kolejności (w zależności od modelu):

→ **AUTO → PAL → SECAM** →

lub

→ **AUTO → PAL60** →

7 Wybierz System fonii przesuwając joystick w górę lub w dół i następnie przesuwając joystick w prawo lub lewo. Standardy dźwięku są wyświetlane w następującej kolejności (w zależności od modelu):

→ **BG → DK → I → L** →

## 8 Jeżeli... Wówczas przesunąć joystick...

Znasz numer kanału, który chcesz zapamiętać

- ◆ w górę lub w dół aby wybrać opcję **Kanał (Channel)**
- ◆ w lewo lub w prawo do wyświetleniażądanegonumeru

Nie znasz numerów kanałów

- ◆ w górę lub w dół aby wybrać opcję **Szukaj (Search)**
- ◆ w lewo lub w prawo aby rozpocząć szukanie

**Rezultat:** Tuner telewizora skanuje zakres częstotliwości do znalezienia i zatrzymania się i wyświetlenia pierwszego kanału

## 9 Jeżeli odbiór jest słaby, można dostroić kanał manualnie poprzez:

- ◆ Wybór opcji **Dostroj (Fine tune)**
- ◆ Przesunięcie joysticka w lewo lub w prawo aż do uzyskania czystego i ostrego obrazu.

- ◆ Można zignorować dokonane zmiany i powrócić do poprzednich ustawień poprzez wciśnięcie zielonego przycisku.
- ◆ Jeżeli nie potrafisz dostroić kanału, sprawdź ustawienia opcji **System obrazu (Color system)** and **System fonii (Sound system)** są prawidłowe.

## 10 Aby przyporządkować numer programu do kanału, wybierz opcję **Num. Pr. (Prog.No.)**. Przesunąć joystick w lewo lub w prawo aż do uzyskania właściwego numeru.

## 11 Aby zapamiętać kanał i przyporządkowany numer programu, wciśnij przycisk joystick (Pamięć).

## 12 Dla każdego kanału, który chcesz zapamiętać powtórz kroki od 8 do 11.

Pamięć ręczna	
Num. Pr.	P 1
System obrazu	AUTO
System fonii	BG
Szukaj	471 MHz
Kanał	S04
Dostroj	
Przesuń: ▲▼ Wybierz: ◀▶ Pamięć: P	

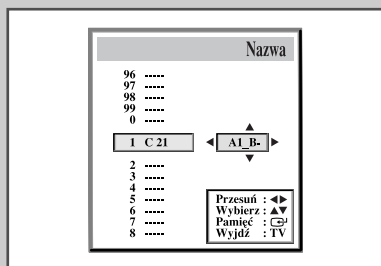
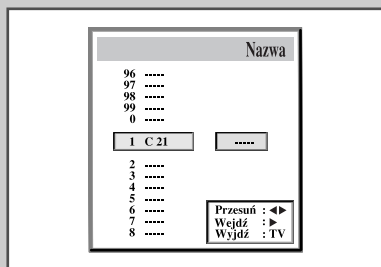
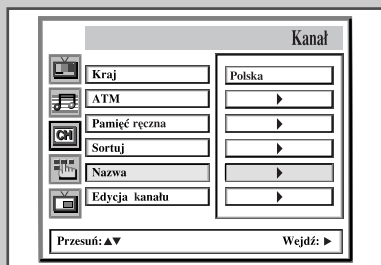
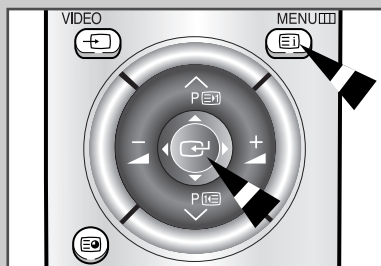
Pamięć ręczna	
Num. Pr.	P 1
System obrazu	AUTO
System fonii	BG
Szukaj	471 MHz
Kanał	S04
Dostroj	
Przesuń: ▲▼ Wejdź: ▶▶ Pamięć: P	

Pamięć ręczna	
Num. Pr.	P 1
System obrazu	AUTO
System fonii	BG
Szukaj	471 MHz
Kanał	S04
Dostroj	
Przesuń: ▲▼ Ustaw: ▶▶ Pamięć: P	

Pamięć ręczna	
Num. Pr.	P 1
System obrazu	AUTO
System fonii	BG
Szukaj	471 MHz
Kanał	S04
Dostroj	
Przesuń: ▲▼ Wybierz: ▶▶ Pamięć: P	

## Nadawanie nazw kanałom

POL



*Jeżeli przez daną stację są nadawane informacje o programie telewizyjnym, w trakcie strojenia ręcznego i automatycznego nazwy zostaną bezpośrednio przypisane programowi. Możesz zawsze zmienić te nazwy lub wpisać nowe wedle uznania.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .

Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.

- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Kanał (Channel)**.

Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Kanał (Channel)**.

- 3 Przesuń joystick w prawo.

- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Nazwa (Name)**.

- 5 Przesuń joystick w prawo.

Rezultat: Wyświetli się menu **Nazwa (Name)** z wybranym aktualnie kanałem.

- 6 Jeżeli to konieczne, wybierz kanał, który chcesz nazwać przesuwając joystick w górę lub w dół.

- 7 Przesuń joystick w prawo.

Rezultat: Wskazania strzałek wyświetlą się wokół okna nazwy.


- 8 **Aby...** **Przesuń joystick...**


Wybrać literę, cyfrę lub symbol w górę lub w dół.

Prześć do następnej litery w prawo.

Powrócić do poprzedniej litery w lewo.

- Dostępnymi znakami są:
- ◆ Litery alfabetu (A ... Z)
  - ◆ Cyfry (0 ... 9)
  - ◆ Znaki specjalne ( \_ , - , spacja)

- 9 Kiedy zakończysz wprowadzanie nazwy, wciśnij przycisk joystick () aby zatwierdzić nazwę.

- 10 Wciśnij przycisk **TV** () aby powrócić do normalnego oglądania.



## Włączanie blokady dostępu i pomijanie niepotrzebnych kanałów

POL

### ♦ Włączanie blokady dostępu

Można ograniczyć oglądanie TV przez zablokowanie kanałów według własnego uznania. Na przykład można zabezpieczyć dostęp do nieodpowiednich programów dla dzieci.

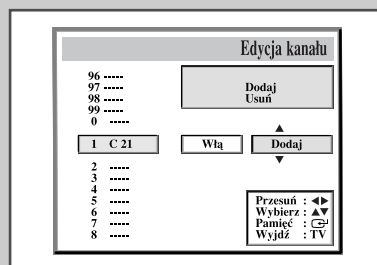
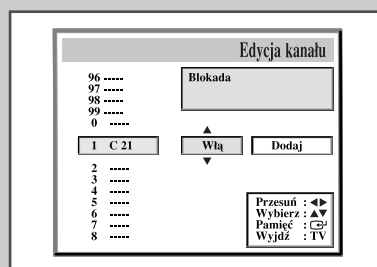
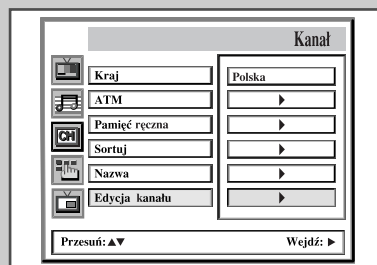
### ♦ Pomijanie niepotrzebnych kanałów

Można wykluczyć kanały według uznania w czasie przeglądania kanałów. Kiedy przeglądasz zapisane kanały, wybrane wcześniej do pominięcia nie będą wyświetlane. Wszystkie kanały, które nie zostaną zaznaczone do pominięcia, będą wyświetlane podczas przeglądania kanałów.

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [ ].  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Kanał (Channel)**.  
Rezultat: Wyświetlą się wskazania opcji dostępnych w grupie **Kanał (Channel)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **Kanał (Channel)**.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż zostanie wybrana opcja **Edycja kanału (Channel edit)**.
- 5 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się menu **Edycja kanału (Channel edit)** z wybranym aktualnie kanałem.
- 6 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać numer programu, który chcesz zablokować.
- 7 Przesuń joystick w prawo.
- 8
 

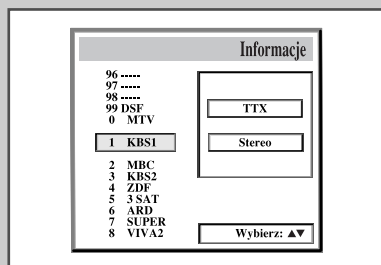
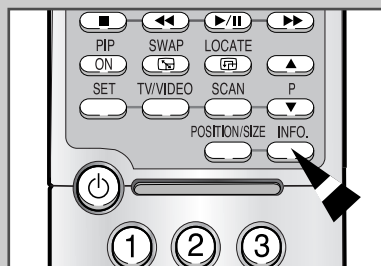
Aby...	Wówczas...
Zablokować kanał	♦ Wybierz <b>Włą</b> (On). ♦ Wciśnij przycisk joystick ( [↵] ). <u>Rezultat:</u> Kanał jest zablokowany.
Odblokować kanał	♦ Wybierz <b>Wył</b> (Off). ♦ Wciśnij przycisk joystick ( [↵] ). <u>Rezultat:</u> Kanał jest odblokowany.
- 9 Przesuń joystick w prawo.
- 10
 

Aby...	Wówczas...
Usunąć kanał	♦ Wybierz <b>Usuń</b> (Erased). ♦ Wciśnij przycisk joystick ( [↵] ). <u>Rezultat:</u> Kanał jest usunięty.
Dodać kanał	♦ Wybierz <b>Dodaj</b> (Added). ♦ Wciśnij przycisk joystick ( [↵] ). <u>Rezultat:</u> Kanał jest dodany.
- 11 Wciśnij przycisk **TV** ( [ ] ) aby powrócić do normalnego oglądania.



## Wybór kanału według informacji

POL



**Można wyświetlić listę zapamiętanych kanałów.**

- 1 Wciśnij przycisk **INFO**.  
**Rezultat:** Wyświetli się lista pierwszych 13 kanałów. Dwa okienka tekstowe po prawej stronie listy wskazują:
  - ◆ Czy dostępna jest funkcja telegazety.
  - ◆ Który tryb dźwięku jest używany.

- 2
 

Aby...	Wówczas...
Przewinąć listę zapamiętanych kanałów	Przesuń joystick w górę lub w dół. <b>Rezultat:</b> Wyświetli się odpowiedni kanał.
Wybrać konkretny kanał	Wciśnij przycisk <b>TV</b> (□). <b>Rezultat:</b> Wyświetli się odpowiedni kanał i zniknie okno <b>Informacje (Information)</b> .

- ◆ Programy pochodzące z zewnętrznych źródeł sygnału mogą być wyświetlane i przewijane w ten sam sposób.
- ◆ Można wyświetlić nazwę kanału lub wejścia przyciskiem **DISPLAY** (□<sup>+</sup>).

## Włączanie/wyłączanie funkcji cyfrowej redukcji szumów (DNR)

POL

*Jeżeli sygnał odbierany przez telewizor jest słaby, można włączyć funkcję Cyfrowej Redukcji Szumów (DNR) aby pomóc w redukcji śnieżenia czy rozmycia obrazu, które mogą pojawić się na ekranie.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [□□].

Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Obraz** (Picture).

- 2 Przesuń joystick w prawo.

- 3 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Redukt. szumu (Digital NR)**. Przesuń joystick w prawo.

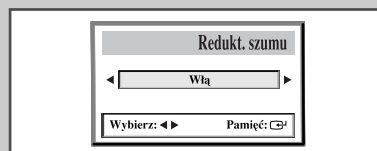
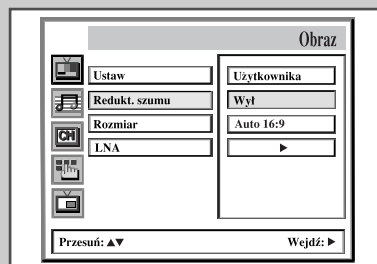
Rezultat: Wyświetli się menu **Redukt. szumu (Digital NR)** z bieżącą opcją.

- 4 **Aby...** **Wówczas...**

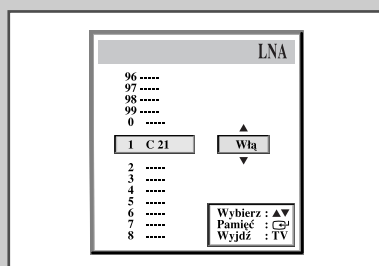
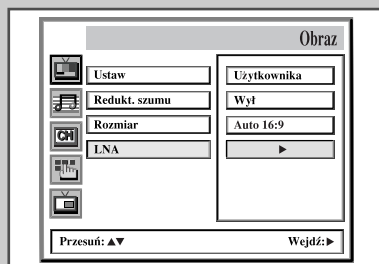
Zmienić opcję Przesuń joystick w lewo lub w prawo.

Zatwierdzić opcję Wciśnij przycisk joystick ( [↵] ).

Powrócić do normalnego oglądania Wciśnij przycisk **TV** ( [□] ).



## Używanie funkcji LNA (wzmacniacza niskoszumowego) (Opcja)



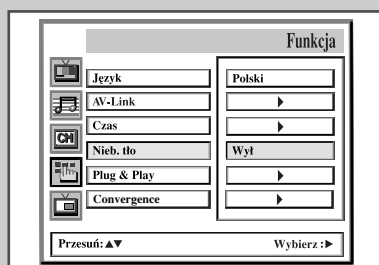
*Funkcja ta jest bardzo użyteczna w sytuacjach, gdy telewizor jest używany do odbioru słabego sygnału. LNA wzmacnia sygnał telewizyjny w regionie o słabym sygnale ale nie redukuje szumów.*

*Funkcja działa tylko w warunkach słabego sygnału i jest przyporządkowana do pamięci danego kanału telewizora.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [ ].  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Obraz** (Picture).
- 2 Przesuń joystick w prawo.
- 3 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **LNA**.  
Rezultat: Wyświetli się menu **LNA** z aktualną opcją.
- 4

Aby...	Wówczas...
Zmienić opcję	Przesuń joystick w górę lub w dół.
Zatwierdzić opcję	Wciśnij przycisk joystick ( [ENTER] ).
Powrócić do normalnego oglądania	Wciśnij przycisk <b>TV</b> ( [ ] ).

## Ustawienie trybu niebieskiego tła



*Jeżeli nie jest odbierany żaden sygnał lub gdy sygnał jest bardzo słaby, zakłócone obraz zostanie automatycznie zastąpiony niebieskim ekranem.*

*Jeżeli chcesz oglądać programy pomimo ich słabej jakości, musisz ustawić Niebieskie tło w pozycji Wyl.*


- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [ ].  
Rezultat: Wyświetli się menu główne.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja** (Function).  
Rezultat: Wyświetli się menu grupy **Funkcja** (Function) i dostępne opcje.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Nieb. tło** (Blue screen).
- 5



Aby...	Wówczas...
Zmienić opcję	Przesuń joystick w prawo.
Powrócić do normalnego oglądania	Wciśnij przycisk <b>TV</b> ( [ ] ).


## Wybór formatu obrazu

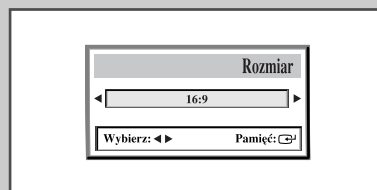
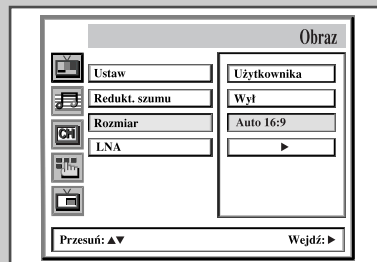
Można wybrać format obrazu, który najlepiej odpowiada Twoim wymaganiom. Dostępne są następujące formaty obrazu (w zależności od modelu):

- ◆ **Auto 16:9 (Auto wide), Panorama, 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2**
- ◆ **Normalny (Normal), Zoom**

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Obraz (Picture)**.
- 2 Przesuń joystick w prawo.
- 3 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Rozmiar (Size)**. Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się menu **Rozmiar (Size)** z bieżącą opcją.
- 4

Aby...	Wówczas...
Zmienić opcję	Przesuń joystick w lewo lub w prawo. <u>Rezultat:</u> Obraz zmieni się odpowiednio.
Zatwierdzić opcję	Wciśnij przycisk joystick (  ).
Powrócić do normalnego oglądania	Wciśnij przycisk <b>TV</b> (  ).

➤ Można również wybrać powyższe opcje po prostu wciskając przycisk **"P.SIZE"** () na pilocie zdalnego sterowania.



## Zmiana standardu obrazu

POL



Można wybrać rodzaj obrazu najlepiej odpowiadającego Państwa wymaganiom oglądania. Dostępne są następujące efekty obrazu, w kolejności:

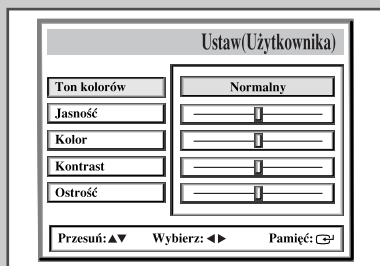
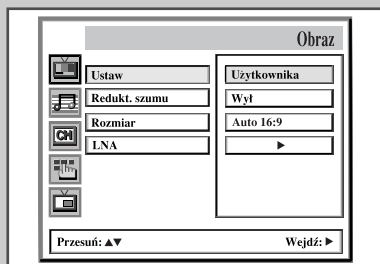
- ◆ Użytkownika (Custom), Standard (Standard), Sport (Sport), Średnie (Mild), Naturalny (Natural).

Aby wybrać wymagane efekty obrazu po prostu wciśnij przycisk **P.STD** ( ) na pilocie zdalnego sterowania.



Można również ustawić powyższe opcje za pomocą opcji **Ustaw (Adjust)** w grupie **Obraz (Picture)**. Jeżeli zmienisz opcje **Ton kolorów (Color tone)**, **Jasność (Brightness)**, **Kolor (Color)**, **Kontrast (Contrast)**, **Ostrość (Sharpness)** czy **Zabarw (Tint)** (tylko NTSC) w menu **Obraz (Picture)**, automatycznie zostanie wybrana opcja **Użytkownika (Custom)**.

## Regulacja parametrów obrazu





Telewizor posiada kilka ustawień umożliwiających regulację jakości obrazu.

- ◆ **Ton kolorów (Color tone)**, **Jasność (Brightness)**, **Kolor (Color)**, **Kontrast (Contrast)**, **Ostrość (Sharpness)**, **Zabarw (Tint; tylko w NTSC)**

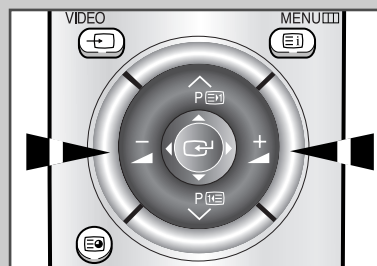
- 1 Wciśnij przycisk **MENU** ( ).  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Obraz (Picture)**.
- 2 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wybrana zostanie opcja **Ustaw (Adjust)**.
- 3 Ponownie przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się menu **Ustaw (Adjust)** z bieżącą opcją.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję do ustawienia.
- 5 **Aby wyregulować... Przesuń joystick...**
  - ◆ **Ton kolorów (Color tone)** ◆ w prawo aż do wyświetlenia żądanej opcji (**Normalny (Normal)**, **Ciepły 1/2 (Warm 1/2)**, **Zimny 1/2 (Cool 1/2)**).
  - ◆ **Jasność (Brightness)** ◆ w prawo.
  - ◆ **Kolor (Color)** Rezultat: Wyświetli się poziomy pasek.
  - ◆ **Kontrast (Contrast)** ◆ w lewo lub w prawo aż do uzyskania żadanego ustawienia.
  - ◆ **Ostrość (Sharpness)**
  - ◆ **Zabarw (Tint; tylko w NTSC)**
- 6 Jeżeli jesteś zadowolony z ustawień, wciśnij przycisk joystick ( ) aby je zatwierdzić.
- 7 Jeżeli zakończyłeś, wciśnij przycisk **TV** ( ) aby powrócić do normalnego oglądania.

## Regulacja głośności

*Można regulować głośność używając pilota zdalnego sterowania.*



Aby...	Wciśnij i przytrzymaj...
Zwiększyć głośność	przycisk +  . <u>Rezultat:</u> Wyświetli się poziomy pasek i głośność będzie się zwiększać aż do chwili zwolnienia przycisku.
Zmniejszyć głośność	przycisk -  . <u>Rezultat:</u> Wyświetli się poziomy pasek i głośność będzie się zmniejszać aż do chwili zwolnienia przycisku.

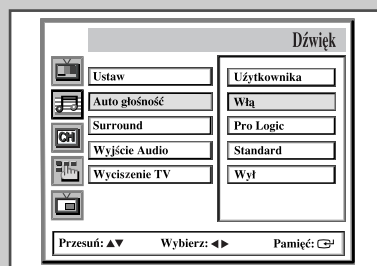
- W telewizorze są dostępne dodatkowe ustawienia dźwięku. Więcej szczegółów znajduje się na stronach od 31 do 35.



## Automatyczna regulacja głośności

*Każda stacja nadawcza ma swoje własne warunki nadawania dźwięku, tak więc wyregulowanie natężenia dźwięku przy każdej zmianie kanału nie jest proste. Opcja “Auto głośność” (Auto volume) umożliwia automatyczną regulację natężenia dźwięku kanału poprzez ściszenie, gdy sygnał modulacyjny jest wysoki lub poprzez podwyższenie natężenia dźwięku, gdy sygnał modulacyjny jest niski.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetli się główne menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać grupę **Dźwięk (Sound)**.  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Dźwięk (Sound)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Auto głośność (Auto volume)**.
- 5 Wybierz żadaną opcję przesuwając joystick w lewo lub w prawo.
- 6 Wciśnij przycisk **TV** () aby powrócić do normalnego oglądania.



## Chwilowe wyłączenie dźwięku

POL



*Można chwilowo wyłączyć dźwięk w telewizorze.*

**Przykład:** Chcesz odebrać telefon.

- 1 Wciśnij przycisk **MUTE** (🔇) na pilocie zdalnego sterowania.

**Rezultat:** Dźwięk zostanie wyciszony i na ekranie pojawi się symbol "🔇".

- 2 Jeżeli chcesz włączyć dźwięk, ponownie wciśnij przycisk **MUTE** (🔇) lub jeden z przycisków regulacji głośności.

**Rezultat:** Dźwięk zostanie przywrócony z poprzednim poziomem głośności i zniknie symbol "🔇".

## Wybór trybu dźwięku (w zależności od modelu)



*Za pomocą przycisku "S.MODE" można wyświetlać i regulować proces wyjścia sygnału audio. Kiedy zasilanie jest włączone, tryb jest też automatycznie ustawiony w jednej z opcji "Dual-I" lub "Stereo", w zależności od bieżącej transmisji.*

	Typ nadawania	Wskazanie na ekranie
<b>NICAM Stereo</b>	Transmisja standardowa (Standard audio)	<b>Mono</b> (Normalne użytkowanie)
	Standardowa + NICAM Mono	<b>Mono Nicam</b> ↔ <b>Mono</b> (Normalne)
	NICAM Stereo	<b>Stereo Nicam</b> ↔ <b>Mono</b> (Normalne)
	NICAM Dual-I/II	<b>Dual-I → Dual-II → Mono Nicam</b> (Normalne) ↑—————↑
<b>A2 Stereo</b>	Transmisja standardowa (Standard audio)	<b>Mono</b> (Normalne użytkowanie)
	Bilingual lub Dual-I/II	<b>Dual-I</b> ↔ <b>Dual-II</b>
	Stereo	<b>Stereo</b> ↔ <b>Mono</b> (Wymuszone Mono)

- Jeżeli warunki odbioru pogorszą się, jakość będzie lepsza, jeżeli tryb będzie ustawiony w pozycji "Mono" za pomocą przycisku **S.MODE**.
- ◆ Jeżeli sygnał stereo jest słaby (lub przerywany Stereo-Mono) i przełącza się automatycznie, wówczas włącz tryb "Mono".
- ◆ Podczas odbioru dźwięku monofonicznego w trybie AV, podłącz do gniazda wejściowego "L" na panelach. Jeżeli dźwięk mono wydobywa się tylko z lewego głośnika, wciśnij przycisk **S.MODE**.





## Wybór standardu dźwięku

POL

*Można użyć pilota zdalnego sterowania do wyboru typu efektów specjalnych dźwięku do używania podczas oglądania danej stacji telewizyjnej. Dostępne są w kolejności następujące efekty dźwiękowe:*

- ◆ **Użytkownika (Custom), Standard (Standard), Muzyka (Music), Film (Movie), Mowa (Speech)**

Aby wybrać żądany efekt specjalny dźwięku, po prostu wciśnij przycisk **S.STD** (  ) (standard dźwięku) na pilocie.


 Można również ustawić powyższe opcje poprzez opcję Ustaw w grupie Dźwięk.




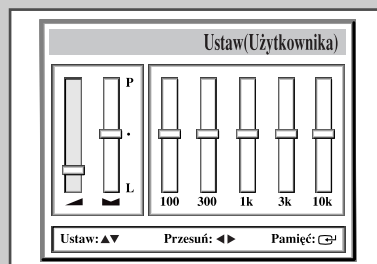
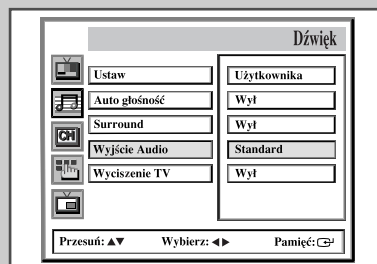
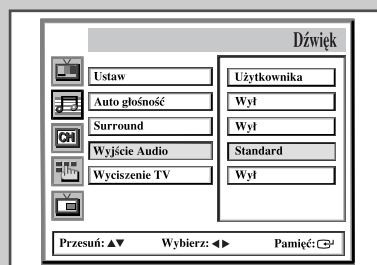
## Regulacja parametrów dźwięku

*Parametry dźwięku mogą być regulowane aby dopasować je do indywidualnych wymagań. Dostępne są następujące ustawienia:*

- ◆ **Wyjście audio**
- ◆ **Włączanie/wyłączanie głośników wewnętrznych**
- ◆ **Głośność, Balans, Equalizer**

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetli się główne menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać grupę **Dźwięk (Sound)**.  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Dźwięk (Sound)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Wyjście Audio (Audio out)**.
- 5 Wybierz swoją opcję
  - Jeżeli chcesz regulować poziom głośności za pomocą kontrolki telewizora, ustaw opcję **Głośność (Volume)**. Jeżeli są ustawione w opcji **Standard (Standard)**, można regulować poziom głośności za pomocą kontrolki wzmacniacza w urządzeniu audio.
- 6 Jeżeli chcesz wyciszyć głośniki wewnętrzne, ustaw opcję **Wyciszenie TV (Int. mute)** w pozycji **Wł.** (On).
- 7 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Ustaw (Adjust)** i przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się menu **Ustaw (Adjust)** z bieżącą opcją: głośność, balans i equalizer.
- 8 Wyreguluj parametry według własnych upodobań.

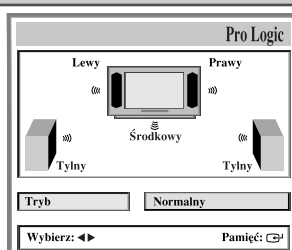
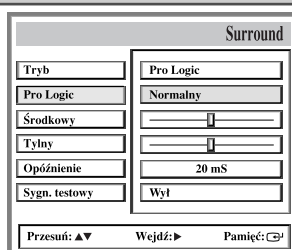
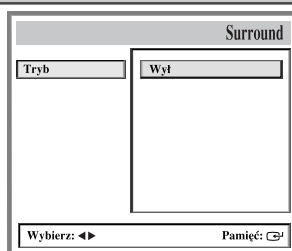
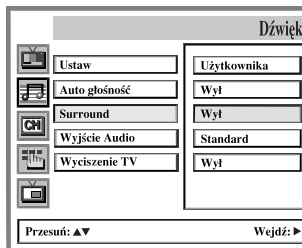
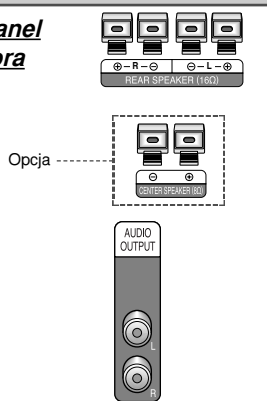
 Jeżeli dokonasz jakichkolwiek zmian w ustawieniach opcji **Ustaw (Adjust)** standard dźwięku automatycznie przełączy się w tryb **Użytkownika (Custom)**.



# Ustawienia trybu Dolby Pro-logic

POL

## Tylny panel telewizora



Tryb Dolby pozwala w pełni cieszyć się efektem brzmienia dźwięku w systemie Dolby pro-logic tylko z dodatkowymi głośnikami satelitarnymi (otaczającymi), podłączonymi do telewizora.

Funkcja ta oferuje różne tryby pracy dla głównych, centralnych i tylnych głośników do wyboru.

Tryb surround	Sygnał wejścia	Głośniki		
		Główne	Centralne	Tylne
Pro Logic	- Normalny (Normal)	Stereo Mono	✓ ✓	✓
	- Phantom (Phantom)	Stereo Mono	✓ ✓	✓
	- (Szeroki) Wide	Stereo Mono	✓ ✓	✓
Przestrzenny	Stereo	✓		
	Mono	✓		
Hall	Stereo	✓	✓	✓
	Mono	✓	✓	✓
Wyl.	Stereo	✓		
	Mono	✓		

## ➤ ✓ ; Dźwięk


- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [ ].  
Rezultat: Wyświetli się główne menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać grupę **Dźwięk (Sound)**.  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Dźwięk (Sound)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aż do wybrania opcji **Surround** następnie przesuń joystick w lewo lub w prawo.  
Rezultat: Dostępne są następujące tryby **Surround: Pro Logic, Przestrzenny (3D Sound), Hall, Wyl (Off)**.
- 5 Wybierz opcję **Pro Logic** w trybie Surround.  
Rezultat: Wyświetlą się dostępne opcje.
- 6 Przesuń joystick w górę lub w dół aż do wybrania opcji **Pro Logic** następnie przesuń joystick w prawo.
- 7 Wybierz żadaną opcję przesuwając joystick w lewo lub w prawo.  
Rezultat: Dostępne są następujące opcje: **Normalny (Normal), Phantom, Wide**.
- 8 Aby zapamiętać ustawienia, wciśnij przycisk joystick ( [ ]). Wciśnij przycisk **TV** ( [ ]) aby powrócić do normalnego oglądania.



# Regulacja dźwięku w systemie Dolby

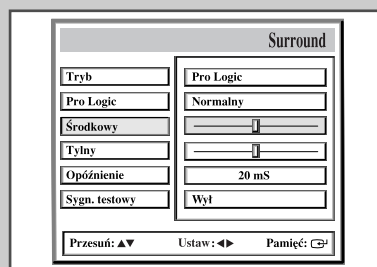
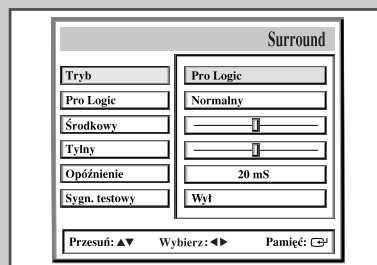
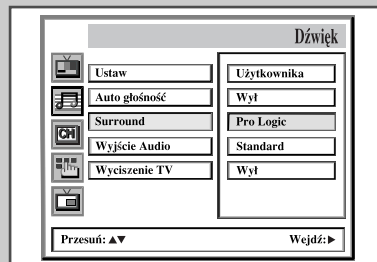
POL

Poniższe ustawienia trybu Dolby mogą być dostosowywane do preferencji użytkownika.

- ◆ Głośność głośników tylnych i środkowego
- ◆ Czas opóźnienia dla głośników tylnych w trybie prologic (między 15 a 30 ms)
- ◆ Włączanie/wyłączanie sygnału testowego do symulacji głośności każdego z głośników

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetli się główne menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Dźwięk (Sound)**.  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Dźwięk (Sound)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Surround**.  
Rezultat: Wyświetli się menu opcji **Surround** z bieżącą opcją.
- 5 Wybierz opcję **Pro Logic** w trybie Surround.  
Rezultat: Wyświetlą się dostępne opcje.
- 6

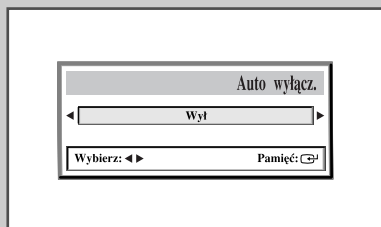
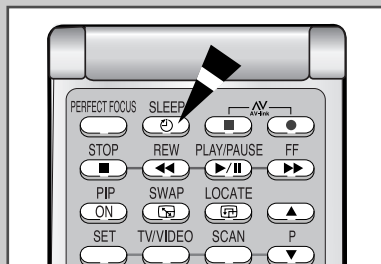
Aby...	Wówczas...
Zmienić ustawienie	Przesuń joystick w górę lub w dół.
Zmienić opcję	Przesuń joystick w lewo lub w prawo.
Zatwierdzić ustawienia	Wciśnij przycisk joystick (  ).
Powrócić do normalnego oglądania	Wciśnij przycisk <b>TV</b> (  ).



➤ Wyprodukowane na licencji Dolby Laboratories. Znak "Dolby", "Pro-Logic" oraz symbol podwójne D są zastrzeżonymi znakami handlowymi Dolby Laboratories.

## Ustawianie automatycznego wyłączenia urządzenia

POL



**Można wybrać czas pomiędzy 15 a 180 minut, po których telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania.**


- 1 Wciśnij przycisk **SLEEP** (☾).  
Rezultat: Wyświetli się menu Auto wyłącz..
- 2 Przesuń joystick w lewo lub w prawo aby wybrać ilość minut, po których telewizor przełączy się w tryb czuwania.
- 3 Wciśnij przycisk joystick (↵) aby zatwierdzić swoje ustawienia.
- 4 Wciśnij przycisk **TV** (□) aby powrócić do normalnego oglądania.

## Ustawianie czasu i automatyczne włączanie/wyłączanie telewizora

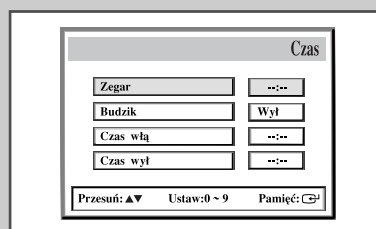
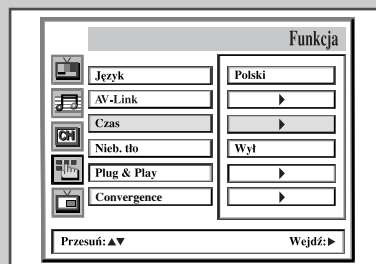
POL

**Można ustawić timer włączania i wyłączania tak, że telewizor będzie:**

- ◆ **Włączał się automatycznie o ustawionej godzinie i wybierał ustalony uprzednio program telewizyjny.**
- ◆ **Automatycznie wyłączał się o wybranej godzinie.**

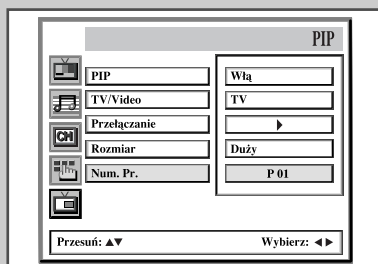
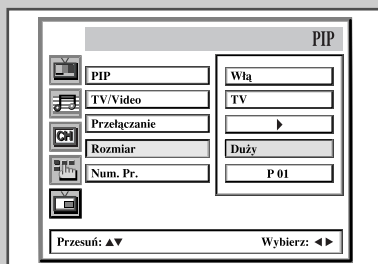
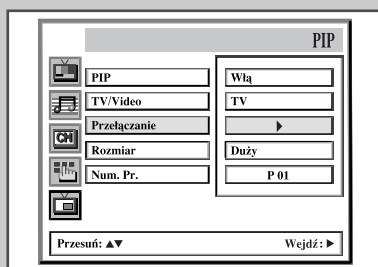
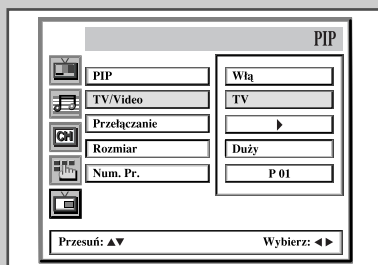
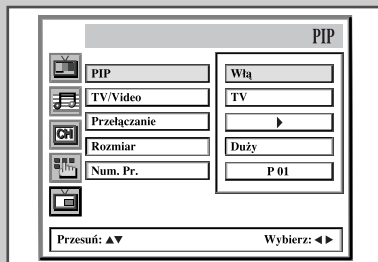
- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja (Function)**. Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Funkcja (Function)**.
- 3 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Czas (Time)**. Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetlą się opcje dostępne w grupie **Czas (Time)** z wybraną opcją **Zegar (Clock)**.
- 4 Ustaw **Zegar (Clock)** za pomocą przycisków numerycznych.
- 5 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać **Budzik (Timer)**. Wówczas wybierz **Włącz (On)** przesuwając joystick w lewo lub w prawo dla automatycznego włączania i wyłączania.
- 6 Wybierz **Czas włącz (On time)**. Przesuwając joystick w górę lub w dół, zgodnie z przyciskami numerycznymi, użytymi do ustawienia czasu automatycznego włączenia.
- 7 W ten sam sposób ustaw czas automatycznego wyłączenia **Czas wyłą. (Off time)**.

➤ Ustawienia zegara zaktywują się po wciśnięciu przycisku "I" Włącz/Wyłącz (ON/OFF) na przednim panelu.



## Funkcja obrazu w obrazie PIP (Picture in Picture)(Opcja)

POL



*Można wyświetlić ekran podglądu obrazu z innego kanału wewnątrz głównego obrazu programu telewizyjnego czy wejścia video. W ten sposób możesz oglądać i śledzić jednocześnie program telewizyjny lub wejście video z jakiegokolwiek podłączonego urządzenia w czasie oglądania telewizji lub innego wejścia video. Informacje na temat podłączeń innych urządzeń znajdują się na stronach 50 i 52.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [ ].  
Rezultat: Wyświetlił się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać **PIP**.  
Rezultat: Wyświetlił się opcje dostępne w grupie **PIP**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Aby włączyć funkcję PIP, ustaw **PIP** w pozycji **Wł.** (**On**) przesuwając joystick w lewo lub w prawo.
- 5 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **TV/Video**. Następnie wybierz źródło ekranu podglądu przesuwając joystick w lewo lub w prawo. Źródła są wyświetlane w następującej kolejności:  

TV → Ext1 → Ext2 → Ext3 → (Ext4 lub S-VIDEO)
- 6 Aby zamienić między sobą obrazy główny i podgląd, wybierz opcję **Przełączanie** (**Swap**).
- 7 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Rozmiar**. Następnie należy wybrać wielkość podglądu, kierując joystick w lewo lub w prawo. Dostępne wielkości wyświetlane są w następującej kolejności:  

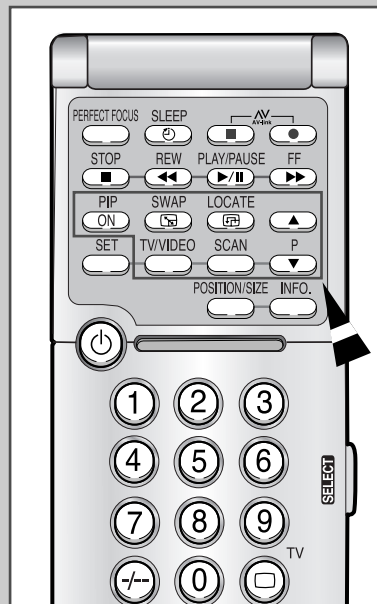
Podwójna → Duży → Mała

➤ W przypadku odbioru odmiennego systemu barw (NTSC/PAL), podczas oglądania obrazu o podwójnych wymiarach, obraz podglądu zostaje automatycznie zmniejszony i może być zbyt ostry.
- 8 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Num. Pr.** (**Prog.No.**). Następnie wybierz Kanał, który chcesz widzieć w podglądzie przesuwając joystick w lewo lub w prawo.
- 9 Aby powrócić do normalnego oglądania wciśnij przycisk **TV** [ ].

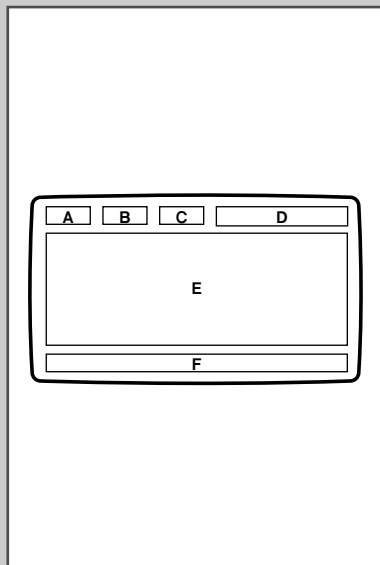
## Funkcja obrazu w obrazie PIP (Opcja) – c.d.

**Funkcje zdalnie sterowane przy funkcji “PIP” w trybie “Wł.” (On):**

Funkcje	Opis
<b>PIP ON</b>	Używany do bezpośredniego włączania funkcji PIP.
<b>SWAP</b>	<p>Używany do zamiany obrazu głównego i podglądu.</p> <p>➤ Jeżeli obraz główny pochodzi z trybu Video, a podgląd z trybu telewizyjnego, dźwięk z obrazu głównego po wciśnięciu przycisku <b>SWAP</b> może nie być słyszalny po zmianie kanału w podglądzie. W takim wypadku ponownie zmień kanał obrazu głównego.</p>
<b>LOCATE</b>	Używany do przesuwania ekranu podglądu w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.
<b>P ▼/▲</b>	Używany do wyboru kanału podglądu.
<b>TV/VIDEO</b>	Używany do wyznaczania źródła sygnału dla podglądu (TV, Ext1, Ext2, Ext3, Ext4, S-VIDEO).
<b>SCAN</b>	<p>Używany do skanowania w kolejności każdego zapamiętanego kanału.</p> <p>Ponownie wciśnij aby zatrzymać skanowanie.</p>



## Funkcja telegazety



*Większość telewizorów jest wyposażona w możliwość odbioru pisemnego serwisu informacyjnego przez telegazetę.*

*Dostarczane informacje zawierają:*

- ◆ *Czasy programów telewizyjnych*
- ◆ *Magazyny informacyjne i prognozy pogody*
- ◆ *Wyniki sportowe*
- ◆ *Informacje turystyczne*

*Informacje powyższe są podzielone na numerowane strony (patrz tabela)*

Część	Zawartość
A	Wybrane numery stron.
B	Numer aktualnej strony telegazety lub status wyszukiwania strony.
C	Identyfikacja stacji telewizyjnej.
D	Data i czas.
E	Tekst.
F	Informacja o statusie. Informacja FASTEXT.

➤ Informacje telegazety są często podzielone na kilka stron wyświetlanych w kolejności, których wywołanie następuje poprzez:

- ◆ Wprowadzenie numeru strony
- ◆ Wybór tytułu z listy
- ◆ Wybór oznaczonego kolorem tytułu (system FASTEXT)



## Wyświetlanie ekranu telegazety

POL

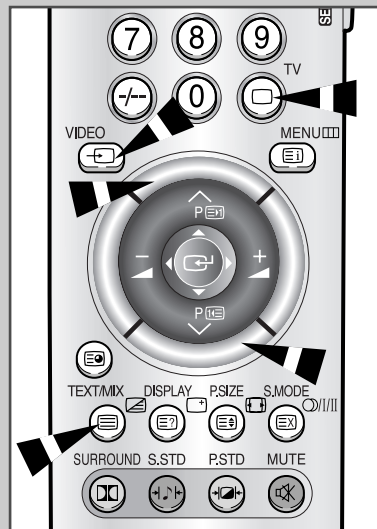
*Ekran telegazety może być wyświetlany w każdej chwili.*

- ☞ Aby informacje telegazety były wyświetlone prawidłowo, musi być stabilny odbiór kanału; w przeciwnym wypadku:
- ◆ Informacje mogą być utracone
  - ◆ Niektóre strony mogą się nie otwierać

*Aby włączyć telegazetę i wyświetlić zawarte na stronach informacje:*

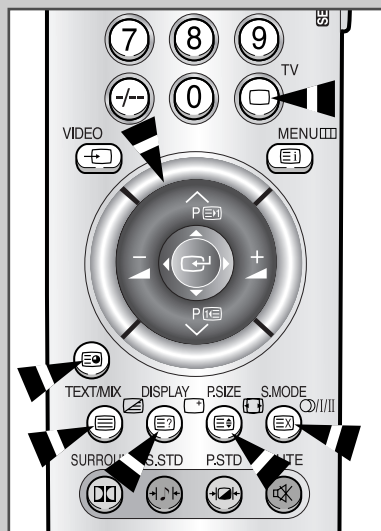
- 1 Wybierz kanał nadający serwis telegazety, używając przycisków **P**  $\wedge$  lub **P**  $\vee$  czy przycisku **VIDEO** ( $\rightarrow$   $\square$ ).
- 2 Wciśnij przycisk **TEXT/MIX** aby wybrać tryb telegazety.  
Rezultat: Wyświetli się strona spisu treści.
- 3 Jeżeli chcesz wyświetlić bieżący program telewizyjny równocześnie ze stroną telegazety, wciśnij ponownie przycisk **TEXT/MIX**.
- 4 Jeżeli zakończyłeś, wciśnij przycisk **TV** ( $\square$ ) aby przywrócić obraz telewizyjny.

- Okienko z informacją "Brak transmisji tekstowej" ("No text transmission") wyświetli się gdy stacja nie nadaje sygnału telegazety.



## Wybór opcji wyświetlania informacji

POL



*Jeżeli wyświetliłeś stronę telegazety, możesz wybrać kilka różnych opcji odpowiednich dla własnych upodobań.*

Aby wyświetlić...	Wciśnij...
Równocześnie informacje telegazety i obraz telewizyjny	TEXT/MIX.
♦ Ukryty tekst (na przykład odpowiedzi na pytania quizu)	[?] (odsłoń).
♦ Ponownie normalny ekran	[?] (odsłoń) ponownie.
Podstronę poprzez wprowadzenie jej numeru.	[0-9] .
Program telewizyjny na czas wyszukiwania strony telegazety.	[X] .
Następną stronę	[P ^] (P ^).
Poprzednią stronę	[P v] (P v).
♦ Tekst górnej lub dolnej połowy strony	[P 1/2] (wielkość)
♦ Całą stronę	[P 1/2] (wielkość) powtarzalnie.



➤ Aby powrócić do normalnego wyświetlania po użyciu funkcji odsłaniania informacji i zmiany wielkości, ponownie wciśnij przycisk **TV** (□).

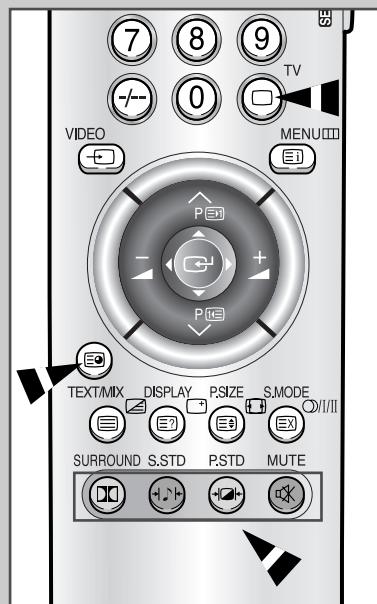
## Wybór strony telegazety

**Można wprowadzić numer strony bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania.**

- 1 Wprowadź trzycyfrowy numer strony podany w spisie treści, wciskając odpowiednie przyciski numeryczne.  
**Rezultat:** Wskazanie numeru strony będzie się zwiększało aż do osiągnięcia wybranego numeru. Jeżeli wybrana strona jest połączona z podstronami, będą one wyświetlane w kolejności.

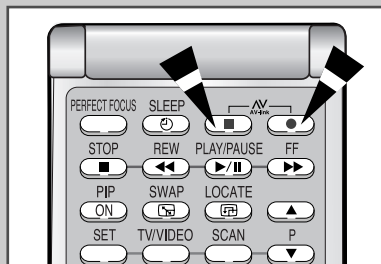
- 2 Jeżeli stacja telewizyjna używa systemu FASTEXT, informacje o różnej tematyce są zawarte na stronach kodowanych kolorami i mogą być wyświetlane poprzez wciśnięcie przycisków kolorowych na pilocie zdalnego sterowania. Wciśnij przycisk kolorowy odpowiadający tematyce, którą chcesz wybrać; dostępne tematy są wyświetlane na pasku stanu.  
**Rezultat:** Strona wyświetli się z innymi informacjami kodowanymi kolorami, które mogą być wybierane w powyższy sposób.

- | 3 | Aby wyświetlić...          | Wciśnij...   |
|---|----------------------------|--|
|   | Poprzednią/Następną stronę | Odpowiedni przycisk kolorowy.  |
|   | Podstronę                  | 1. Przycisk  .<br>➤ Pojawią się dostępne podstrony.<br>2. Wybierz żadaną podstronę. |
- 4 Jeżeli zakończyłeś, ponownie wciśnij przycisk TV (  ) aby powrócić do oglądania programu telewizyjnego.



## Nowa funkcja AV-Link

POL



*Telewizor jest wyposażony w funkcję AV-Link. Dane otrzymywane przez telewizor mogą być bezpośrednio przesyłane do magnetowidu wyposażonego w AV-Link. Urządzenia połączone za pomocą AV-Link mogą wymieniać informacje.*

### Zasada WYSIWYR

*Zasada WYSIWYR (What You See Is What You Record – to co widzisz to nagrywasz) oznacza, że możesz w magnetowidzie rozpocząć nagrywanie programu, który aktualnie oglądasz w telewizji, wciskając tylko przycisk AV-Link Record (●) na pilocie zdalnego sterowania.*

***Przykład:** Jeżeli w telewizorze wybrany został program 3, numer programu zostanie przesłany do magnetowidu i magnetowid rozpocznie nagrywanie tej samej audycji telewizyjnej z własnego tunera.*

### Zalety:

*Możesz nagrywać program bez konieczności:*

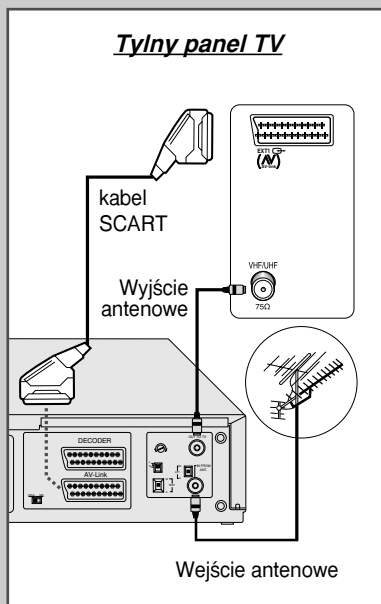
- ◆ Włączania magnetowidu
- ◆ Wybierania odpowiedniego (tego samego) programu w magnetowidzie
- ◆ Wciskania przycisku record na pilocie zdalnego sterowania magnetowidu

### Automatyczne programowanie kanałów

*Funkcja AV-Link pozwala również na automatyczne zaprogramowanie w tej samej kolejności programów z telewizora w magnetowidzie.*

## Podłączenie magnetowidu wyposażonego w AV-Link

### Tyłny panel TV



*Aby podłączyć magnetowid za pomocą AV-Link, musisz użyć kabla SCART.*

- 1 Podłącz kabel antenowy do odpowiedniego gniazda w magnetowidzie.
- 2 Podłącz końcówkę kabla SCART do gniazda AV-Link EXT1 z tyłu telewizora.
  - Do podłączenia magnetowidu AV-Link można użyć w telewizorze wyłącznie gniazda EXT1.
- 3 Podłącz drugą końcówkę kabla SCART do odpowiedniego gniazda AV-Link w magnetowidzie.
- 4 Wybierz opcję EXT1 i prześlij zaprogramowane kanały z telewizora do magnetowidu według instrukcji na stronie 45.

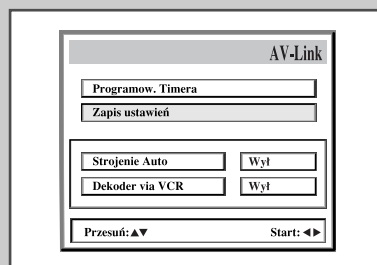
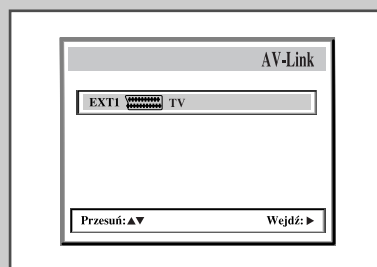
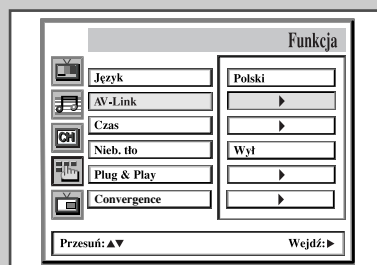
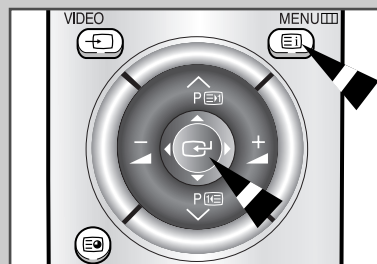
➤ Ponieważ połączenie EXT1 zawsze odbiera aktualny sygnał z tunera telewizora, dlatego nie musisz dostrajać magnetowidu do telewizora, tak jak ma to miejsce w przypadku magnetowidu bez funkcji AV-Link.

# Sterowanie magnetowidem za pomocą funkcji AV-Link

POL

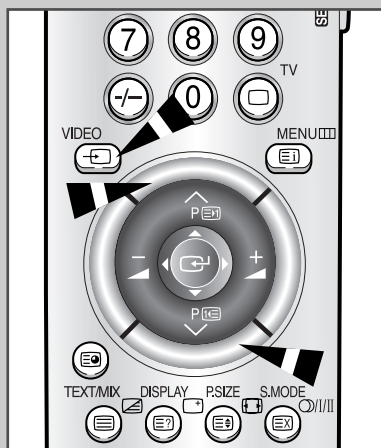
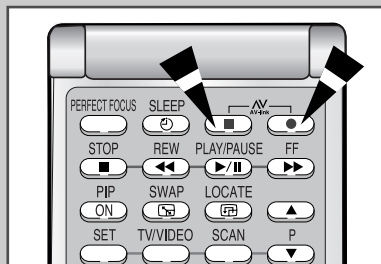
*Połączenie telewizora z magnetowidem za pomocą funkcji AV-Link przez gniazdo EXT1 (szczegóły na poprzedniej stronie) pozwalają na sterowanie magnetowidem bezpośrednio przez telewizor za pomocą ekranowego menu.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** [MENU].  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
  - 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja (Function)**.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu grupy **Funkcja (Function)**.
  - 3 Przesuń joystick w prawo.
  - 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **AV-Link**.
  - 5 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **AV-Link** z wybraną opcją **EXT1**.
  - 6 Ponownie joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **AV-Link** z bieżącą opcją.
- | 7 | Aby...   | Przesuń joystick...  |
|---|--|--|
|   | Przesłać informacje o zaprogramowanych programach z telewizora do magnetowidu                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ w górę lub w dół aby wybrać opcję <b>Zapis ustawień (Preset Download)</b></li> <li>◆ w lewo lub w prawo aby rozpocząć</li> </ul>              |
|   | Ustawić tak opcje, że każda zmiana dokonana w telewizorze ma być również przesyłana do magnetowidu       | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ w górę lub w dół aby wybrać opcję <b>Strojenie Auto (Auto Preset)</b></li> <li>◆ w lewo lub w prawo aby wybrać <b>Włą (On)</b></li> </ul>     |
|   | Wskazać, że do magnetowidu jest podłączony dekodery do odczytywania odczytywania zakodowanych programów. | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ w górę lub w dół aby wybrać opcję <b>Dekoder via VCR (Decoder on VCR)</b></li> <li>◆ w lewo lub w prawo aby wybrać <b>Włą (On)</b></li> </ul> |
- 8 Aby powrócić do obrazu telewizyjnego, wciśnij przycisk **TV** (TV).



## Nagrywanie bezpośrednio za pomocą funkcji AV-Link

POL



**Funkcja AV-Link umożliwia rozpoczęcie nagrywania na kasety programu, który jest aktualnie oglądany w telewizji, za pomocą wciśnięcia jednego przycisku AV-Link Record (●) na pilocie zdalnego sterowania.**




Jeżeli nagrywasz program ze źródła, które nie jest bezpośrednio dostępne dla tunera magnetowidu (jak np. sygnał z dekodera lub innego źródła podłączonego przez złącze AV z przodu urządzenia) i spróbujesz zmieniać programy lub przełączać telewizor w tryb czuwania, na ekranie pojawi się informacja ostrzegawcza.



- 1 Wybierz żądany kanał wciskając przyciski **P** , **P** lub **VIDEO** ( ).  
Rezultat: Na ekranie telewizora pojawi się wybrany program.
- 2 Aby rozpocząć nagrywanie tego programu wciśnij przycisk AV-Link Record (●).  
Rezultat: Nagrywanie zatrzyma się, gdy taśma w magnetowidzie dojdzie do końca.
- 3 Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk AV-Link Stop (■) na pilocie zdalnego sterowania.

# Programowanie timera nagrywania

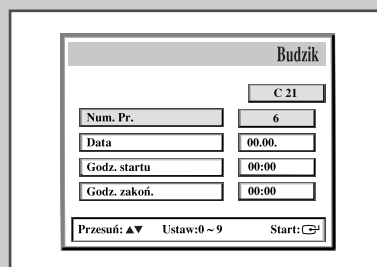
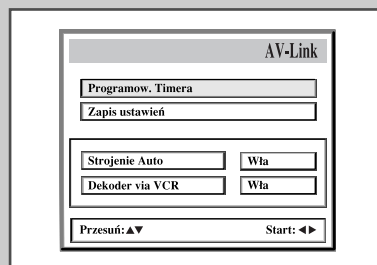
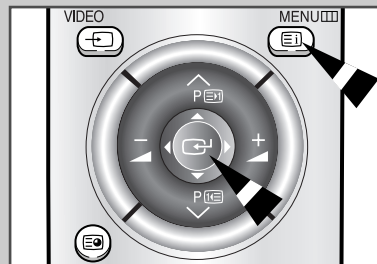
POL

*W każdej chwili możesz ustawić opcje timera automatycznego nagrywania przy użyciu funkcji AV-Link magnetowidu.*

- 1 Wciśnij przycisk **MENU** .  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie głównego menu.
- 2 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **Funkcja (Function)**.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu grupy **Funkcja (Function)**.
- 3 Przesuń joystick w prawo.
- 4 Przesuń joystick w górę lub w dół aby wybrać opcję **AV-Link**.
- 5 Przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **AV-Link** z wybraną opcją **EXT1**.
- 6 Ponownie przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **AV-Link** z wybraną opcją **Programow. Timera (Timer programming)**.
- 7 Ponownie przesuń joystick w prawo.  
Rezultat: Wyświetli się wskazanie menu **Budzik (Timer)** z wybraną opcją **Num. Pr (Prog.No.)**.

8	Aby...	Wówczas...
	Wybrać opcję	Przesuń joystick w górę lub w dół.
	Zmienić ustawienie	Wciśnij przyciski numeryczne.
	Zatwierdzić zmiany	Wciśnij przycisk joystick (  ). ➤ Ustawione informacje zostaną przesłane do magnetowidu.
	Powrócić do oglądania programu telewizyjnego	Wciśnij przycisk <b>TV</b> (  ).

- 
- ◆ Można zmniejszyć lub zwiększyć wartość **Num.Pr.** odpowiednio przesuwając joystick w prawo lub w lewo.
  - ◆ Wyświetlone są następujące dane: Dzień, Miesiąc.

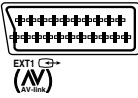

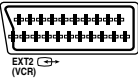

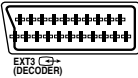


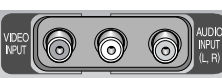










## Jak podłączyć system audio/video

Przy podłączaniu urządzeń audio i/lub video należy wziąć pod uwagę kilka czynników:

- ◆ Typy połączeń, w które są wyposażone urządzenia
- ◆ Czy urządzenia mają być podłączone do telewizora na stałe (np. magnetowid) czy chwilowo (na przykład kamera)

Państwa telewizor jest wyposażony w następujące połączenia:

Połączenie	Miejsce	Typ	Kierunek	Zalecane użycie
Ext1 (Tylny)		Pełny RGB SCART	In/Out 	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Magnetowid AV-Link</li> <li>◆ Odbiornik satelitarny</li> <li>◆ Konsola gier (zwykle RGB)</li> <li>◆ Odtwarzacz płyt wizyjnych (zwykle RGB)</li> </ul>
Ext2 (Tylny)		SCART (Video)	In/Out 	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Magnetowid</li> </ul>
Ext3 (Tylny)		SCART (Video lub RGB)	In/Out 	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Magnetowid</li> <li>◆ Dekoder</li> </ul>
Ext4	<p>Boczny</p>  <p>Przedni</p> 	RCA	In 	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Kamera</li> </ul>
	<p>Boczny</p>  <p>Przedni</p> 	S-Video + audio	In 	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Kamera z wyjściem S-Video</li> </ul>
75Ω (Tylny)	<p>VHF/UHF</p>  <p>75Ω</p>	Koncentryczny	In 	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Antena lub telewizja kablowa</li> <li>◆ Magnetowid, do którego jest podłączona antena lub telewizja kablowa</li> </ul>
AUDIO OUTPUT (Tylny)		RCA	Out 	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Ustawiony na stałe lub sterowany poziomem głośności. Można wybrać w menu ekranowym.</li> </ul>



## Wskazówki i zalecenia dotyczące połączeń sprzętu

POL

System	Wskazówki i zalecenia
Magnetowid	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Dla osiągnięcia najlepszej jakości odbioru obrazu z tunera, używaj kabla SCART lub S-Video jako dodatkowego dla przewodu koncentrycznego aby osiągnąć obraz lepszej jakości przez tuner.</li><li>◆ Jeżeli posiadasz również dekodery, podłącz go do magnetowidu, a magnetowid do telewizora.</li><li>◆ Jeżeli posiadasz drugi magnetowid i chcesz kopiować kasety, podłącz magnetowid źródłowy do wejścia Ext1, a magnetowid, na który będziesz nagrywać do Ext2. Wtedy możesz przekierować sygnał z Ext1 do Ext2.</li></ul>
Magnetowid z funkcją AV-Link	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Używaj tylko kabla SCART.</li><li>◆ Jeżeli posiadasz drugi magnetowid i chcesz kopiować kasety, postępuj w ten sam sposób jak przy standardowym magnetowidzie.</li></ul>
Odbiornik satelitarny	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Podłącz odbiornik do wejścia Ext1 i magnetowid do Ext2, aby móc przekierować sygnał z Ext1 do Ext2 jeżeli zechcesz nagrywać program.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Konsola gier</li><li>◆ Odtwarzacz płyt wizyjnych</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Podłączaj te urządzenia do wejścia Ext1 lub Ext3, ponieważ odbierają one ich sygnał wyjściowy RGB.</li></ul>
S-Video lub kamera Hi-8	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Podłącz kamerę do wejścia AV na panelu telewizora (gniazdo S-Video i dwa gniazda audio RCA).</li></ul>
System Audio	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Aby wykorzystać możliwości systemu dźwięku Surround, podłącz dodatkowe głośniki do gniazda AUDIO OUT z tyłu telewizora.</li></ul>



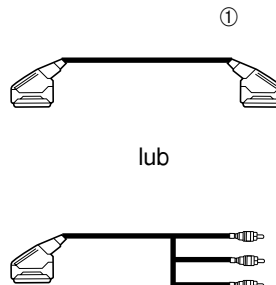
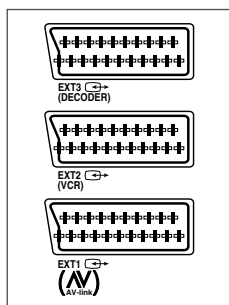
Zawsze upewnij się, że przed rozpoczęciem podłączania wszystkie urządzenia zostały wyłączone.

Sprawdź w dokumentacji sprzętu podłączanego do telewizora czy dokonane podłączenia są zgodne z instrukcjami bezpieczeństwa.

## Podłączenie do gniazd wejściowych/wyjściowych AV-1, 2 lub 3 SCART

- Gniazdo AV-1 jest używane do podłączeń sprzętu z sygnałem wyjściowym RGB, tak jak urządzenia do gier video, odtwarzacze płyt wizyjnych czy magnetowidy wyposażone w funkcję AV-Link.

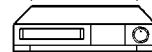
### Tył telewizora



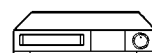
- ① Ten koniec kabla może być wyposażony w:

- ◆ złącze SCART
- ◆ trzy końcówki RCA (video + audio L i R)

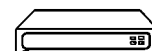
**Magnetowid**  
(Ext1, 2, lub 3)



**Magnetowid z AV-Link**  
(tyko Ext1)



**Dekoder** (Ext1, 2, lub 3)/  
**konsola gier video** (Ext1, 3)



**Odtwarzacz płyt wizyjnych**  
(Ext1, 3)



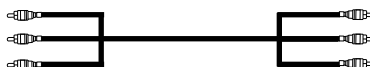
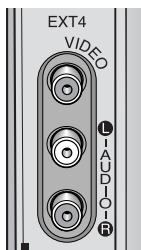
**Odbiornik satelitarny**  
(Ext1, 2, lub 3)



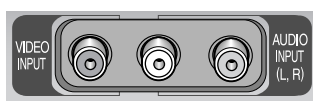
## Podłączenie do gniazda wejściowego RCA (w zależności od modelu)

- Gniazda wejściowe RCA są używane do podłączenia urządzeń takich jak kamery, odtwarzacze płyt wizyjnych i niektóre konsole do gier video.

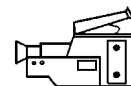
### Boczna strona telewizora



### Przedni panel telewizora



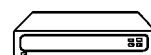
**Kamera**



**Odtwarzacz płyt wizyjnych**



**Gra video**

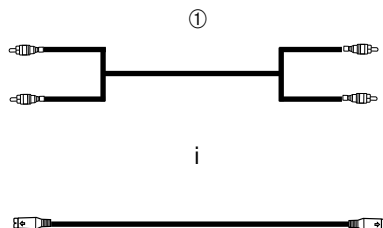
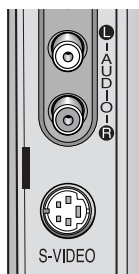


## Podłączenie do gniazda wejściowego S-VIDEO (w zależności od modelu)

POL

- Gniazda S-VIDEO/RCA (AUDIO-L + R) są używane do podłączania urządzeń z wyjściem S-VIDEO, takich jak magnetowidy i kamery.

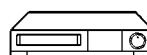
### Boczna strona telewizora



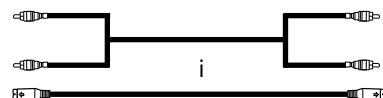
Kamera



Magnetowid



### Przedni panel telewizora

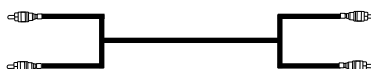


- ① Aby odtwarzać obraz i dźwięk, musisz równocześnie użyć do podłączenia kabli S-VIDEO i RCA.

## Podłączenie do wyjścia Audio

- Gniazda wyjściowe AUDIO OUTPUT RCA używane do podłączeń urządzeń takich jak system audio (aby uzyskać pełny efekt brzmienia dźwięku Surround).

### Tył telewizora



System Audio

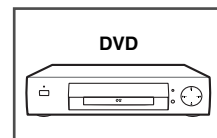
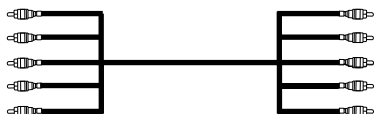
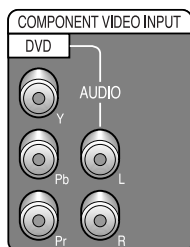


- A Dolby rendszer beállításának részletei a 34. oldalon találhatók.

## Podłączenie do gniazda wejściowego DVD

- Gniazda DVD/RCA (AUDIO-L i R) stosowane są w przypadku przyłączenia odtwarzaczy DVD.



### Tył telewizora



## Oglądanie obrazu ze źródeł zewnętrznych

*Po podłączeniu wszystkich urządzeń audio i video możesz oglądać obraz pochodzący z tych źródeł wybierając właściwe wejście.*



- 1 Sprawdź, czy zostały wykonane wszystkie niezbędne podłączenia (więcej szczegółów znajduje się na stronach 50 i 52).
  - 2 Włącz telewizor i, jeżeli to konieczne wciśnij przycisk **VIDEO** (  ) raz lub więcej razy aż do wyświetleniażądanego wejścia. W trybie PC monitor nadaje tylko czarny sygnał wyjściowy.
    - W zależności od wybranego źródła, obraz na ekranie może pojawić się automatycznie.
- Aby przywrócić obraz telewizyjny, wciśnij przycisk **TV** (  ) i wybierz numer żadanego programu.

## Zmiana ustawień pilota

*Oprócz obsługi odbiornika telewizyjnego, dostarczony pilot potrafi obsługiwać prawie dowolny tuner kablowy, magnetowid lub odtwarzacz DVD.*

➤ *Pilot może być niekompatybilny z odbiornikiem telewizyjnym wyprodukowanym przez inną firmę.*

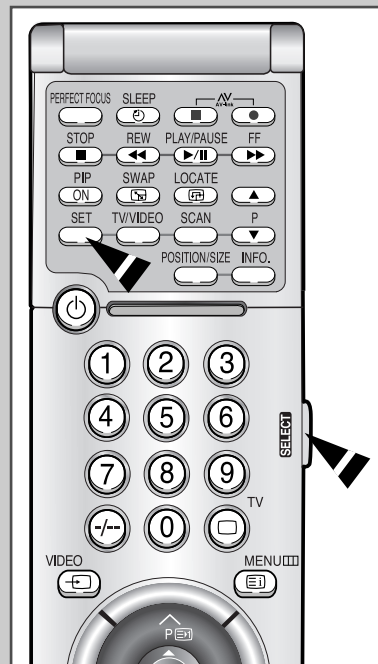
- 1 Wyłączyć tuner kablowy, magnetowid lub odtwarzacz DVD.
- 2 Wcisnąć przycisk **SELECT** i upewnić się, że świeci się dioda świecąca oznaczona jako **CABLE** lub VCR/DVD.
  - Pilot został wyposażony w cztery tryby pracy: **TV**, **PC**, **CABLE** i **VCR/DVD**. Naciśnięcie przycisku **SELECT** spowoduje przełączenie trybu pracy pilota pomiędzy **CABLE** i **VCR/DVD**.
- 3 Nacisnąć przycisk **SET**.
- 4 Wprowadzić 3-cyfrowy kod tunera kablowego, magnetowidu lub DVD, w zależności od posiadanego przez Państwa modelu i typu urządzenia.
  - Należy się upewnić, że wprowadzono 3 cyfry kodu, nawet jeśli pierwszą cyfrą jest "0". W przypadku podania kilku alternatywnych kodów prosimy najpierw wypróbować pierwszy z nich.
- 5 Nacisnąć przycisk **POWER** (⏻) na pilocie. Odbiornik kablowy, magnetowid lub odtwarzacz DVD powinien się wtedy wyłączyć. Jeśli tak się stanie, oznacza to, że zmiana ustawień pilota przebiegła poprawnie.
  - Jeśli odbiornik kablowy, magnetowid lub odtwarzacz DVD się nie wyłączy, należy powtórzyć kroki 2, 3 i 4, tym razem jednak wypróbując jeden z alternatywnych kodów podanych dla posiadanego przez Państwa modelu urządzenia. Jeśli nie podano kodów alternatywnych, można wypróbować wszystkie kody, od 000 do 089 w przypadku magnetowidów/odtwarzaczy DVD, oraz od 000 do 077 w przypadku tunerów kablowych.
- 6 Po ustawieniu pilota używamy przycisku **SELECT** w sytuacji, w której chcemy wybrać jedno z podłączonych urządzeń (tuner kablowy, magnetowid lub odtwarzacz DVD).

### Kody tunerów kablowych

GI	000 001 002
SA	003 004 005
TOCOM	006
PIONEER	007 008
ZENITH	009 010

### Kody odtwarzaczy DVD

DENON	059 000
PANASONIC	060 001
PHILIPS	061 002
PIONEER	062 003
SAMSUNG	063 004
SONY	064 005
THOMSON	065 006
TOSHIBA	066 007



### Kody magnetowidów

AIWA	000 001
AKAI	002 003 004 005 006
BLAUPUNKT	007 008 009
DAEWOO	010 011 012 013 014 015 016
FERGUSON	017 018
FISHER	019 020
FUNAL	021
HITACHI	022 023 024 025
JVC	026 027
LG	028
MITSUBISHI	029 030
MORDMENDE	031
NEC	032
KONIA	033
ORION	034 035 036 037
RADIOLA	038 039 040 041 042
SABA	043 044 045 046
SAMSUNG	047
SANYO	048 049 050
SHARP	051 052
SONY	053 054 055 056
TELEFUNKEN	057
TOSHIBA	058

## Podłączenie złącza SCART Ext1, Ext2 lub Ext

**Jeżeli chcesz podłączyć inne urządzenia przez złącza SCART Twojego telewizora, skontaktuj się ze swoim dealerem lub wykwalifikowanym technikiem aby podłączyć kabel A/V w sposób opisany poniżej.**

Pin	Sygnal	Szpilka	Sygnal
1	Wyjście audio Prawy	12	-
2	Wejście audio Prawy	13	Powrót video Chassis (RGB czerwony)
3	Wyjście audio Lewy	14	-
4	Powrót audio Chassis	15	Wejście RGB czerwony
5	Powrót video Chassis (RGB niebieski)	16	Sygnal ślepy (włączanie RGB)
6	Wejście audio Lewy	17	Powrót video Chassis
7	Wejście RGB niebieski	18	Uziemienie ślepego sygnału
8	Przełączanie napięcia	19	Wyjście video
9	Powrót video Chassis (RGB zielony)	20	Wejście video
10	AV-Link (Ext1)	21	Masa gniazda/powrót chassis
11	Wejście RGB zielony		

- Piny 5, 7, 9, 11, 13, 15 i 16 są używane do procesu RGB i są podłączane tylko do gniazda Ext1 i Ext3.

## Problemy: Zanim wezwiesz serwis

POL

*Zanim wezwiesz personel serwisu, spróbuj sam sprawdzić telewizor za pomocą podanych poniżej prostych działań.*

*Jeżeli nie będziesz w stanie usunąć problemu za pomocą poniższych instrukcji, zanotuj model i numer seryjny telewizora i skontaktuj się ze sprzedawcą sprzętu.*

Brak dźwięku i obrazu	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Sprawdź, czy wtyczka zasilania jest podłączona do gniazdka ściennego.</li><li>◆ Sprawdź, czy wciśnąłeś przycisk (ON/OFF) (I) i przycisk <b>POWER</b> (⏻).</li><li>◆ Sprawdź ustawienia kontrastu i jasności obrazu.</li><li>◆ Sprawdź ustawienie głośności dźwięku.</li></ul>
Obraz prawidłowy i brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Sprawdź ustawienie głośności dźwięku.</li><li>◆ Sprawdź, czy nie został wciśnięty przycisk <b>MUTE</b> (🔇) na pilocie zdalnego sterowania.</li></ul>
Brak obrazu lub obraz czarno-biały	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Wyreguluj ustawienia kolorów.</li><li>◆ Sprawdź czy jest ustawiony właściwy system telewizyjny.</li></ul>
Zakłócenia dźwięku i obrazu	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Spróbuj znaleźć, czy w pobliżu telewizora nie ma urządzeń, które mogłyby powodować zakłócenia i przestaw je w miejsce z dala od telewizora.</li><li>◆ Podłącz telewizor do innego gniazdka zasilającego.</li></ul>
Zaśnieżony obraz, zniekształcony dźwięk	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Sprawdź kierunek, ustawienie i podłączenie anteny. Takie zakłócenia są zwykle spowodowane przez antenę wewnętrzną.</li></ul>
Nieprawidłowo działający pilot	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Wymień baterie w pilocie zdalnego sterowania.</li><li>◆ Oczyszcz górną krawędź pilota zdalnego sterowania (okienko transmisyjne).</li><li>◆ Sprawdź styki terminali baterii.</li></ul>
Nie działa przycisk Record (●)	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ Przycisk ten działa tylko z magnetowidami wyposażonymi w funkcję AV-Link. Jeżeli posiadasz zwykły magnetowid, nie będzie on działał. Musisz użyć przycisku Record na pilocie zdalnego sterowania Twojego magnetowidu.</li><li>◆ Sprawdź, czy Twój wyposażony w AV-Link magnetowid został prawidłowo podłączony.</li></ul>

**NINIEJSZE URZĄDZENIE ZOSTAŁO WYPRODUKOWANE PRZEZ:**

